REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/2237

tal-15 ta' Diċembru 2021

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 965/2012 fir-rigward tar-rekwiżiti għall-operazzjonijiet f'kull tip ta' temp u għat-taħriġ u l-kontroll tal-ekwipaġġ tat-titjira

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2018/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2018 dwar regoli komuni fil-qasam tal-avjazzjoni ċivili u li jistabbilixxi Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2111/2005, (KE) Nru 1008/2008, (UE) Nru 996/2010, (UE) Nru 376/2014 u d-Direttivi 2014/30/UE u 2014/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jħassar ir-Regolamenti (KE) 552/2004 u (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/91 ([1]), u b'mod partikolari l-Artikoli 23(1), 27(1) u 31 tiegħu,

Billi:

(1) L-operaturi u l-persunal li huma involuti fit-tħaddim tal-inġenji tal-ajru, kif ukoll l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali, jenħtieġ li jikkonformaw mar-rekwiżiti essenzjali rilevanti għall-operazzjonijiet bl-ajru stabbiliti fir-Regolament (UE) 2018/1139.

(2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 ([2]) jistabbilixxi regoli dettaljati għall-operazzjonijiet bl-ajru. Ir-regoli eżistenti li jirregolaw l-operazzjonijiet f'kull tip ta' temp jenħtieġ li jiġu aġġornati biex jiġi żgurat li jirriflettu l-avvanzi teknoloġiċi reċenti f'sistemi tal-ajru abbord ġodda u l-aħjar prattiki fil-qasam tal-operazzjonijiet bl-ajru.

(3) Sabiex jiġi żgurat livell għoli ta' sikurezza tal-avjazzjoni ċivili fl-Unjoni, jeħtieġ li jiġu indirizzati l-operazzjonijiet f'kull tip ta' temp fl-oqsma tal-avjazzjoni rilevanti kollha, inklużi l-ajrunavigabbiltà inizjali, l-operazzjonijiet bl-ajru, il-liċenzjar tal-ekwipaġġ tat-titjira u l-ajrudromi u li jitqiesu l-esperjenza tal-avjazzjoni madwar id-dinja u l-progress xjentifiku u tekniku fl-operazzjonijiet bl-ajru. Għalhekk, ir-regoli l-ġodda jenħtieġ li jtejbu l-armonizzazzjoni mar-rekwiżiti tal-Amministrazzjoni Federali tal-Avjazzjoni tal-Istati Uniti u jinkludu fid-dritt tal-Unjoni kemm jista' jkun possibbli l-aktar emendi reċenti għall-istandards adottati mill-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali (ICAO), jiġifieri l-Anness 6 tal-ICAO, il-Parti I (il-11-il edizzjoni), il-Parti II (l-10 edizzjoni) u l-Parti III (id-9 edizzjoni), fir-rigward tal-operazzjonijiet f'kull tip ta' temp u tat-terminoloġija tal-avviċinament bl-istrumenti.

(4) Barra minn hekk, jenħtieġ li jiġu attivati operazzjonijiet sikuri bil-ħelikopter skont ir-regoli tat-titjir bl-istrumenti (IFR), inkluż l-użu ta' avviċinamenti u tluq point-in-space. Sa issa, l-operazzjonijiet bil-ħelikopter kienu qed isiru essenzjalment skont ir-regoli tat-titjir viżwali, u għalhekk ir-regoli dwar it-tħaddim tal-ħelikopters ġew żviluppati aktar. Madankollu, bħalissa hemm disponibbli avviċinamenti u tluq point-in-space ġodda speċifiċi għall-ħelikopters, kif ukoll rotot tal-ħelikopters f'livell baxx, li jippermettu lill-ħelikopters itiru skont l-IFR. Konsegwentement, ir-regoli dwar it-tħaddim jenħtieġ li jinbidlu skont dan.

(5) Sabiex is-sikurezza tittejjeb b'mod kosteffettiv, jenħtieġ li jiġu stabbiliti rekwiżiti tat-taħriġ ġodda dwar operazzjonijiet speċjalizzati (SPO), dwar operazzjonijiet b'aktar minn bdot wieħed bil-ħelikopters, dwar l-użu akbar ta' simulaturi kif ukoll dwar varjetà akbar ta' avvenimenti li jintużaw fit-taħriġ u l-kontroll fit-trasport kummerċjali bl-ajru (CAT) bil-ħelikopters.

(6) Ir-regoli l-ġodda jenħtieġ li jkunu bbażati fuq il-prestazzjoni u fuq ir-riskju, sabiex ikunu reżiljenti għall-progress teknoloġiku kontinwu. Ma għandhomx ikunu dipendenti fuq it-teknoloġija u jistgħu jakkomodaw bidliet fil-futur, u b'hekk tiġi evitata d-dipendenza fuq soluzzjonijiet teknoloġiċi partikolari.

([1]) ĠU L 212, 22.8.2018, p. 1.

([2]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 tal-5 ta' Ottubru 2012 li jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-operazzjonijiet bl-ajru skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 296, 25.10.2012, p. 1).

(7) Jenħtieġ li r-regoli l-ġodda jippermettu t-titjib fl-effiċjenza abbażi ta' avvanzi teknoloġiċi u l-użu operazzjonali ta' teknoloġiji avvanzati ġodda bħal sistemi ta' viżjoni tat-titjir imtejba (EFVS - enhanced flight vision systems), kif ukoll l-applikazzjoni ta' xi proċeduri operazzjonali ġodda avvanzati, li jappoġġaw l-operazzjonijiet f'kull tip ta' temp. Jenħtieġ li jiġi mfittex ukoll l-użu ta' għodod ta' taħriġ innovattivi għall-fini tat-taħriġ u tal-kontroll tal-ekwipaġġ tat-titjira.

(8) Ir-regoli l-ġodda dwar l-operazzjonijiet f'kull tip ta' temp u dwar it-taħriġ u l-kontroll tal-ekwipaġġ tat-titjira jenħtieġ li jikkontribwixxu biex ikunu possibbli kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni għall-atturi kollha fis-suq intern tal-avjazzjoni tal-Unjoni u biex tittejjeb il-kompetittività tal-industrija tal-avjazzjoni tal-Unjoni.

(9) Il-valuri minimi operattivi tal-ajrudrom jenħtieġ li jiġu allinjati kemm jista' jkun bejn l-operazzjonijiet tat-trasport kummerċjali bl-ajru (CAT), l-operazzjonijiet mhux kummerċjali b'inġenji tal-ajru kumplessi li jaħdmu bil-magni (NCC) u l-operazzjonijiet speċjalizzati (SPO). Ir-rekwiżiti għall-operazzjonijiet f'kull tip ta' temp għal operazzjonijiet mhux kummerċjali b'inġenji tal-ajru ħlief inġenji tal-ajru kumplessi li jaħdmu bil-magni (NCO) jenħtieġ li jiġu ssimplifikati wkoll biex jiġi inċentivat l-użu tar-regoli tat-titjir bl-istrumenti.

(10) Abbażi tal-esperjenza operazzjonali u meta titqies in-natura tal-operazzjonijiet u r-riskji aktar baxxi involuti, jenħtieġ li xi tnaqqis tar-rekwiżiti tat-taħriġ u tal-kontroll tal-ekwipaġġ tat-titjira, li qabel kien disponibbli biss għall-CAT, jiġi estiż għall-operazzjonijiet SPO u NCC. L-iżviluppi operazzjonali wrew li l-livell meħtieġ ta' sikurezza jista' jinżamm b'rekwiżiti inqas stretti u aktar flessibbli. Bl-istess mod, jenħtieġ li tiġi prevista ftit aktar flessibbiltà fir-rigward ta' operazzjonijiet b'tipi jew b'varjanti differenti ta' inġenji tal-ajru għal operaturi tal-ħelikopters żgħar. It-tipi ta' ħelikopters sempliċi żgħar b'magna waħda li jaġixxu b'mod simili f'kundizzjonijiet normali u ta' emerġenza jenħtieġ li jibbenefikaw ukoll minn xi whud mis-simplifikazzjonijiet li bħalissa huma disponibbli fi ħdan klassifikazzjoni tal-klassi tal-ajruplani.

(11) Ir-Regolament (UE) Nru 965/2012 għandu, għalhekk, jiġi emendat skont dan biex jiġu implimentati bis-sħiħ ir-rekwiżiti essenzjali għall-operazzjonijiet bl-ajru tal-Anness V tar-Regolament (UE) 2018/1139.

(12) L-Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea ħejjiet abbozz ta' regoli ta' implimentazzjoni u ppreżentatu lill-Kummissjoni flimkien mal-Opinjoni Nru 02/2021 ([3]) f'konformità mal-Artikolu 76(1) tar-Regolament (UE) 2018/1139.

(13) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-kumitat stabbilit f'konformità mal-Artikolu 127 tar-Regolament (UE) 2018/1139,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi għar-Regolament (UE) Nru 965/2012

Ir-Regolament (UE) Nru 965/2012 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 5(2), il-punt (a)(iv) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(iv) operazzjonijiet f'viżibilità baxxa (LVOs) jew operazzjonijiet bi krediti operazzjonali;";

(2) L-Annessi I, II, III, IV, V, VI, VII u VIII huma emendati f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Data tad-dħul fis-seħħ u tal-applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mit-30 ta' Ottubru 2022.

([3]) https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Diċembru 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNESS

L-Annessi I, II, III, IV, V, VI, VII u VIII għar-Regolament (UE) Nru 965/2012 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħħal il-punt 6 li ġej:

"(6) "minimi operattivi tal-ajrudrom" tfisser il-limiti tal-użu ta' ajrudrom għal:

(a) tlugħ, espress f'termini tal-medda viżwali tar-runway (RVR) u/jew tal-viżibbiltà u, jekk ikun meħtieġ, tal-limitu massimu;

(b) inżul f'operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti 2D, espress f'termini ta' viżibbiltà u/jew ta' RVR, ta' altitudni/għoli minimu tal-inżul (MDA/H) u, jekk ikun hemm bżonn, tal-limitu massimu;

(c) inżul f'operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti 3D, espress f'termini ta' viżibbiltà u/jew ta' RVR u altitudni/għoli tad-deċiżjoni (DA/H) kif xieraq għat-tip u/jew għall-kategorija tal-operazzjoni";

(b) jitħassar il-punt (11);

(c) jitħassru l-punti (13) sa (16);

(d) jiddaħħal il-punt (18a) li ġej:

"(18a) "limitu massimu" tfisser l-għoli 'l fuq mill-art jew mill-ilma tal-bażi tal-aktar saff ta' sħab baxx taħt 6 000 m (20 000 pied) li jkopri aktar minn nofs is-sema;";

(e) il-punt (20) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(20) "dawran" tfisser il-fażi viżwali ta' operazzjoni ta' avviċinament ta' dawran;";

(f) jiddaħħal il-punt (20a) li ġej:

"(20a) "operazzjoni ta' avviċinament ta' dawran" tfisser operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti tat-Tip A sabiex inġenju tal-ajru jinġieb f'pożizzjoni għall-inżul fuq runway/żona ta' tlugħ u ta' avviċinament finali (FATO) li ma tkunx tinsab f'post adegwat għall-avviċinament f'linja dritta;";

(g) il-punt (27) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(27) "avviċinament finali bi nżul kontinwu (CDFA)" tfisser teknika, konsistenti mal-proċeduri ta' avviċinament stabbilizzat, għat-titjir tal-parti tal-avviċinament finali (FAS) ta' proċedura ta' avviċinament mhux ta' preċiżjoni (NPA) ta' strument bħala nżul kontinwu, mingħajr qatt ma jibqa' livell, minn altitudni/għoli daqs jew ogħla mill-altitudni/għoli tal-avviċinament finali stabbilit:

(a) għall-operazzjonijiet ta' avviċinament f'linja dritta, sa punt ta' madwar 15 m (50 pied) 'il fuq mil-limitu tar-runway tal-inżul jew sal-punt fejn għandha tinbeda l-"flare manoeuvre"; jew

(b) għall-operazzjonijiet ta' avviċinament ta' dawran, sakemm tintlaħaq l-altitudni/l-għoli tal-manuvra tat-titjir viżwali;";

(h) jiddaħħal il-punt (35a) li ġej:

"(35a) "altitudni tad-deċiżjoni (DA) jew għoli tad-deċiżjoni (DH)" tfisser altitudni jew għoli speċifikat f'operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti 3D li fiha trid tinbeda proċedura ta' avviċinament mhux milħuq jekk ir-referenza viżwali meħtieġa biex jitkompla l-avviċinament ma tkunx ġiet stabbilita;";

(i) il-punt (46) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(46) "sistema ta' viżjoni tat-titjir imtejba (EFVS)" hija mezz elettroniku biex tipprovdi lill-ekwipaġġ tat-titjira b'wiri f'ħin reali derivat mis-sensuri jew imtejjeb tat-topografija tax-xena esterna (il-karatteristiċi naturali jew magħmula mill-bniedem ta' post jew reġjun speċjalment b'mod li juri l-pożizzjonijiet relattivi u l-elevazzjoni tiegħu) permezz tal-użu ta' sensuri tal-immaġni; EFVS hija integrata b'sistema ta' gwida tat-titjira u tiġi implimentata fuq displej fil-livell tal-għajnejn jew fuq sistema ta' wiri ekwivalenti; jekk EFVS tiġi ċċertifikata skont ir-rekwiżiti tal-ajrunavigabbiltà applikabbli u operatur ikollu l-approvazzjoni speċifika meħtieġa (meta jkun meħtieġ), allura tista' tintuża għall-operazzjonijiet tal-EFVS u tista' tippermetti operazzjonijiet bi krediti operattivi;";

(j) jiddaħħlu l-punti (46a) u (46b) li ġejjin:

"(46a) "operazzjoni tal-EFVS" tfisser operazzjoni li fiha l-kundizzjonijiet tal-viżibbiltà jeħtieġu li tintuża EFVS minflok il-viżjoni naturali sabiex jitwettaq avviċinament jew inżul, jiġu identifikati r-referenzi viżwali meħtieġa jew titwettaq roll-out;

(46b) "operazzjoni tal-EFVS 200" tfisser operazzjoni bi kreditu operattiv li fiha l-kundizzjonijiet tal-viżibbiltà jirrikjedu li EFVS tintuża sa 200 pied 'il fuq mil-limitu tal-FATO jew tar-runway. Minn dak il-punt għall-art, tintuża viżjoni naturali. Ir-RVR ma għandhiex tkun anqas minn 550 m;";

(k) il-punt (47) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(47) "sistema ta' viżjoni mtejba (EVS)" hija mezz elettroniku biex tipprovdi lill-ekwipaġġ tat-titjira b'immaġni f'ħin reali tat-topografija attwali tax-xena esterna (il-karatteristiċi naturali jew magħmula mill-bniedem ta' post jew ta' reġjun speċjalment b'mod li juri l-pożizzjonijiet relattivi u l-elevazzjoni tagħhom) permezz tal-użu ta' sensuri tal-immaġni;";

(l) jiddaħħal il-punt (48b) li ġej:

"(48b) "parti tal-avviċinament finali (FAS)" tfisser dik il-parti ta' proċedura ta' avviċinament bl-istrumenti (IAP) li fiha jitwettqu l-allinjament u l-inżul għall-inżul;";

(m) jiddaħħal il-punt (52a) li ġej:

"(52a) "avviċinament b'tidwira" tfisser tranżizzjoni minn operazzjoni ta' avviċinament għal tlugħ stabbilizzat. Dan jinkludi manuvri mwettqa fl-MDA/H jew fid-DA/H jew ogħla, jew taħt id-DA/H (inżul interrott);";

(n) il-punt (55) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(55) "sistema ta' wiri waqt l-inżul fil-livell tal-għajnejn (HUDLS)" tfisser is-sistema totali abbord li tipprovdi gwida fil-livell tal-għajnejn għall-bdot biex il-bdot ikun jista' jew jikkontrolla l-inġenju tal-ajru jew jimmonitorja l-awtopilota matul it-tlugħ (jekk applikabbli), l-avviċinament u l-inżul (u r-roll-out jekk applikabbli), jew l-avviċinament b'tidwira. Din is-sistema tinkludi s-sensers, il-kompjuters, il-provvisti tal-enerġija, l-indikazzjonijiet u l-kontrolli kollha;";

(o) jitħassar il-punt (56);

(p) jiddaħħlu l-punti (69d) u (69e) li ġejjin:

"(69d) "operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti" tfisser avviċinament u nżul bl-użu ta' strumenti għal gwida għan-navigazzjoni bbażata fuq proċedura ta' avviċinament bl-istrumenti (IAP). Hemm żewġ metodi għat-twettiq ta' operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti:

(a) operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti bidimensjonali (2D), bl-użu ta' gwida għan-navigazzjoni laterali biss; u

(b) operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti tridimensjonali (3D), bl-użu ta' gwida għan-navigazzjoni kemm laterali kif ukoll vertikali;

(69e) "proċedura ta' avviċinament bl-istrumenti (IAP)" tfisser sensiela ta' manuvri determinati minn qabel b'referenza għal strumenti tat-titjir bi protezzjoni speċifikata minn ostakoli mill-punt tal-avviċinament inizjali jew, fejn ikun applikabbli, mill-bidu ta' rotta tal-wasla definita sa punt minn fejn jista' jiġi kkompletat l-inżul u wara, jekk l-inżul ma jiġix ikkompletat, sa pożizzjoni li fiha japplikaw kriterji ta' distanza mill-ostakoli f'punt ta' stennija jew waqt ir-rotta. L-IAPs huma klassifikati kif ġej:

(a) proċedura ta' avviċinament mhux ta' preċiżjoni (NPA), li tfisser IAP iddisinjata għal operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti 2D tat-Tip A;

(b) proċedura ta' avviċinament bi gwida vertikali (APV) tfisser IAP għan-navigazzjoni bbażata fuq il-prestazzjoni (PBN) iddisinjata għal operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti 3D tat-Tip A;

(c) proċedura ta' avviċinament ta' preċiżjoni (PA) tfisser IAP ibbażata fuq sistemi ta' navigazzjoni ddisinjata għal operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti 3D tat-Tip A jew B;";

(q) jiddaħħal il-punt (72b) li ġej:

"(72b) "kontroll tat-titjir tal-linja tal-ajru" tfisser kontroll imwettaq mill-operatur u jitlesta mill-bdot jew mill-membru tal-ekwipaġġ tekniku biex juri kompetenza fit-twettiq tal-operazzjonijiet tal-linja normali deskritti fil-manwal tal-operat;";

(r) il-punti (74) u (75) huma sostitwiti b'dan li ġej:

"(74) "operazzjonijiet f'viżibbiltà baxxa (LVOs)" tfisser operazzjonijiet ta' avviċinament jew ta' tlugħ fuq runway b'medda viżwali tar-runway ta' inqas minn 550 m jew b'għoli tad-deċiżjoni ta' inqas minn 200 pied;

(75) "tlugħ f'viżibbiltà baxxa (LVTO)" tfisser tlugħ b'RVR ta' inqas minn 550 m;";

(s) jitħassar il-punt (76);

(t) jiddaħħal il-punt (78c) li ġej:

"(78c) "altitudni minima tal-inżul (MDA) jew għoli minimu tal-inżul (MDH)" tfisser altitudni jew għoli speċifikat f'operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti 2D jew f'operazzjoni ta' avviċinament ta' dawran li taħtha l-inżul ma jridx isir mingħajr ir-referenza viżwali meħtieġa;";

(u) jitħassar il-punt (83);

(v) jiddaħħal il-punt (85a) li ġej:

"(85a) "altitudni tad-distanza mill-ostakli (OCA) jew għoli tad-distanza mill-ostakli (OCH)" tfisser l-altitudni l-aktar baxxa jew l-għoli l-aktar baxx 'il fuq mill-elevazzjoni tal-limitu rilevanti tar-runway jew l-elevazzjoni tal-ajrudrom, kif applikabbli, użat(a) biex tiġi stabbilita l-konformità mal-kriterji xierqa ta' distanza mill-ostakli;";

(w) jiddaħħal il-punt (91a) li ġej:

"(91a) "kreditu operattiv" tfisser kreditu għal operazzjonijiet b'inġenju tal-ajru avvanzat li jippermetti minimi operattivi aktar baxxi tal-ajrudrom milli normalment jiġu stabbiliti mill-operatur għal inġenju tal-ajru bażiku, abbażi tal-prestazzjoni ta' sistemi avvanzati tal-inġenji tal-ajru li jużaw l-infrastruttura esterna disponibbli. Minimi operattivi aktar baxxi jistgħu jinkludu għoli/altitudni tad-deċiżjoni aktar baxxa jew għoli/altitudni minimu tal-inżul, rekwiżiti ta' viżibbiltà mnaqqsa jew faċilitajiet ta' fuq l-art imnaqqsa jew kombinazzjoni ta' dawn;";

(x) il-punt (92) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(92) "kontroll tal-profiċjenza tal-operatur" tfisser kontroll imwettaq mill-operatur u mwettaq mill-bdot jew mill-membru tal-ekwipaġġ tekniku biex juri kompetenza fit-twettiq ta' proċeduri normali, mhux normali u ta' emerġenza;";

(y) jiddaħħlu l-punti (120c), (120d) u (120e) li ġejjin:

"(120c) "taħriġ għall-profiċjenza" tfisser taħriġ iddisinjat sabiex jintlaħqu l-objettivi tal-prestazzjoni tal-istat aħħari, li jipprovdi assigurazzjoni suffiċjenti li l-individwu mħarreġ ikun kapaċi jwettaq kompiti speċifiċi b'mod konsistenti b'mod sikur u effettiv;

(120d) "operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti tat-Tip A" tfisser operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti b'MDH jew b'DH ta' 250 pied jew aktar;

(120e) "operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti tat-Tip B" tfisser operazzjoni b'DH taħt il-250 pied. L-operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti tat-Tip B huma kkategorizzati kif ġej:

(a) Kategorija I (CAT I): b'DH ta' mhux inqas minn 200 pied u b'viżibbiltà ta' mhux inqas minn 800 m jew b'RVR ta' mhux inqas minn 550 m;

(b) Kategorija II (CAT II): b'DH anqas minn 200 pied iżda mhux anqas minn 100 pied, u b'RVR ta' mhux anqas minn 300 m;

(c) Kategorija III (CAT III): b'DH ta' inqas minn 100 pied jew l-ebda DH, u b'RVR ta' inqas minn 300 m jew l-ebda limitazzjoni tar-RVR;";

(z) jiddaħħal il-punt (124a) li ġej:

"(124a) "viżibbiltà (VIS)" tfisser il-viżibbiltà għal finijiet ajrunawtiċi li hija l-ikbar minn:

(a) l-ikbar distanza fejn oġġett iswed b'dimensjonijiet xierqa, li jkun qiegħed qrib l-art, jista' jintlemaħ u jiġi rikonoxxut meta jiġi osservat bi sfond ċar; u

(b) l-ikbar distanza fejn dwal qrib l-1 000 candelas jistgħu jintlemħu u jiġu identifikati quddiem sfond mhux mixgħul;";

(aa) il-punti (125) u (126) huma sostitwiti b'dan li ġej:

"(125) "operazzjoni ta' avviċinament viżwali" tfisser operazzjoni ta' avviċinament minn titjira tal-IFR meta parti waħda jew il-partijiet kollha ta' IAP ma jitlestewx u l-operazzjoni ta' avviċinament tiġi eżegwita b'referenza viżwali għat-terren;

(126) "ajrudrom funzjonali li jista' jintlaħaq fil-kundizzjonijiet tat-temp attwali" tfisser ajrudrom adegwat fejn, fil-mument tal-użu antiċipat, rapporti meteoroloġiċi, jew previżjonijiet, jew kwalunkwe kombinazzjoni ta' dawn, juru li l-kundizzjonijiet meteoroloġiċi se jkunu fil-minimu operattiv jew ogħla mill-minimi operattivi meħtieġa tal-ajrudrom, u r-rapporti dwar il-kundizzjoni tal-wiċċ tar-runway juru li nżul bla periklu se jkun possibbli;".

(2) fl-Anness II, l-Appendiċi II huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Appendiċi II

SPEĊIFIKAZZJONIJIET TAL-OPERAZZJONIJIET **(soġġetti għall-kundizzjonijiet approvati fil-manwal tal-operat)**				
Dettalji ta' kuntatt tal-awtorità tal-ħruġ Telefon ([1]): _____; Faks: _____; Posta elettronika: _____				
AOC ([2]): Isem l-operatur ([3]): Data ([4]): Firma:				
Isem kummerċjali li jopera bih Speċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet #:				
Mudell tal-inġenju tal-ajru ([5]): Marki ta' reġistrazzjoni ([6]):				
Tipi ta' operazzjonijiet: Trasport kummerċjali bl-ajru ☐ Passiġġieri ☐ Merkanzija ☐ Oħrajn ([7]): _____				
Żona ta' operazzjoni ([8]):				
Limitazzjonijiet speċjali ([9]):				
Approvazzjonijiet speċifiċi:	Iva	Le	Speċifikazzjoni ([10])	Rimarki
Oġġetti perikoluż:	☐	☐		
Operazzjonijiet f'viżibbiltà baxxa Tlugħ Avviċinament u nżul Krediti operattivi	☐ ☐ ☐	☐ ☐ ☐	RVR ([11]):.. m CAT ([12])…. DA/ H: piedi, RVR:.. m CAT ([13])….DA/H: piedi, RVR:... m	
RVSM ([14]) ☐ Mhux applikabbli	☐	☐		
ETOPS ([15]) ☐ Mhux applikabbli	☐	☐	Ħin massimu ta' devjazzjoni ([16]): min.	
Speċifikazzjonijiet tan-navigazzjoni kumplessa għall-operazzjonijiet ta' PBN ([17])	☐	☐		([18])
Speċifikazzjoni minima tal-prestazzjoni tan-navigazzjoni	☐	☐		
Operazzjonijiet ta' ajruplan b'magna waħda bit-turbini billejl jew f'IMC (SET-IMC)	☐	☐	([19])	
Operazzjonijiet bil-ħelikopter bl-għajnuna ta' sistemi ta' immaġni għall-viżjoni billejl	☐	☐		
Operazzjonijiet ta' rfigħ bil-ħelikopter	☐	☐		
Operazzjonijiet ta' servizzi mediċi ta' emerġenza bil-ħelikopter	☐	☐		
Operazzjonijiet lil hinn mill-kosta bil-ħelikopter	☐	☐		
Taħriġ tal-ekwipaġġ tal-kabina ([20])	☐	☐		

Ħruġ ta' attestazzjoni tal-ekwipaġġ tal-kabina ([21])	☐	☐		
Użu tal-applikazzjonijiet tat-tip B EFB	☐	☐	([22])	
Ajrunavigabbiltà kontinwa	☐	☐	([23])	
Oħrajn ([24])				

([1]) Id-dettalji ta' kuntatt tat-telefon tal-awtorità kompetenti, inkluż il-kodiċi tal-pajjiż. Posta elettronika li għandha tiġi pprovduta kif ukoll faks jekk disponibbli.

([2]) Jiddaħħal in-numru taċ-ċertifikat tal-operatur tal-ajru (AOC) assoċjat.

([3]) Jiddaħħal l-isem reġistrat tal-operatur u l-isem kummerċjali tal-operatur, jekk ikun differenti. Daħħal "Dba" qabel l-isem kummerċjali (għal "Doing business as" - qed jopera bħala).

([4]) Data tal-ħruġ tal-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet (jj-xx-ssss) u l-firma tar-rappreżentant tal-awtorità kompetenti.

([5]) Tiddaħħal id-dežinjazzjoni tal-ICAO tal-għamla, tal-mudell u tas-serje tal-inġenju tal-ajru, jew tas-serje ewlenija, jekk ġiet dežinjata serje (eż. Boeing-737-3K2 jew Boeing-777-232).

([6]) Il-marki tar-reġistrazzjoni huma mniżżlin fl-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet jew fil-manwal tal-operat. F'dan il-każ tal-aħħar, l-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet relatati għandu jkollhom referenza għall-paġna relatata fil-manwal tal-operat. Fil-każ li mhux l-approvazzjonijiet speċifiċi kollha japplikaw għall-mudell tal-inġenju tal-ajru, il-marki tar-reġistrazzjoni tal-inġenju tal-ajru jistgħu jiddaħħlu fil-kolonna tar-rimarki fl-approvazzjoni speċifika relatata.

([7]) Tip ta' trasport ieħor li għandu jiġi speċifikat (eż. servizz mediku ta' emerġenza).

([8]) Lista taż-żona/i ġeografika/ġeografiċi ta' operazzjoni awtorizzata (permezz tal-koordinati ġeografiċi jew ir-rotot speċifiċi, ir-reġjun ta' informazzjoni dwar it-titjir jew il-fruntieri nazzjonali jew reġjonali).

([9]) Lista tal-limitazzjonijiet speċjali applikabbli (pereżempju VFR biss, Binhar biss, eċċ.).

([10]) F'din il-kolonna niżżel il-kriterji l-aktar permissivi għal kull approvazzjoni jew it-tip ta' approvazzjoni (bil-kriterji x-xierqa).

([11]) Jiddaħħal il-valur minimu approvat tar-RVR għat-tlugħ, f'metri. Tista' tintuża linja waħda għal kull approvazzjoni f'każ li jingħataw approvazzjonijiet differenti.

([12]) Tiddaħħal il-kategorija ta' avviċinament ta' preċiżjoni applikabbli: CAT II jew CAT III. Jiddaħħal il-valur minimu tar-RVR f'metri u tad-DH f'piedi. Għandha tintuża linja waħda għal kull kategorija ta' avviċinament imniżżla.

([13]) Jiddaħħal kreditu operattiv applikabbli: SA CAT I, SA CAT II, EFVS, eċċ. Jiddaħħal il-valur minimu tar-RVR f'metri u tad-DH f'piedi. Tintuża linja waħda għal kull kreditu operattiv elenkat.

([14]) Il-kaxxa "Mhux applikabbli" tista' tiġi mmarkata biss jekk il-limitu massimu tal-inġenju tal-ajru jkun inqas minn FL290.

([15]) L-operazzjonijiet fuq distanza estiża (ETOPS) bħalissa japplikaw biss għall-inġenji tal-ajru b'żewġ magni. Għalhekk, il-kaxxa "Mhux applikabbli" tista' tiġi mmarkata jekk il-mudell tal-inġenju tal-ajru jkollu aktar jew inqas minn żewġ magni.

([16]) Id-distanza tal-limitu tista' titniżżel ukoll (f'NM), kif ukoll it-tip ta' magna.

([17]) In-navigazzjoni bbażata fuq il-prestazzjoni (PBN): tintuża linja waħda għal kull approvazzjoni speċifika ta' PBN kumplessa (eż. RNP AR APCH), bil-limitazzjonijiet xierqa elenkati fil-kolonna tal-"Ispeċifikazzjonijiet" jew fil-kolonna tar-"Rimarki", jew fit-tnejn. L-approvazzjonijiet speċifiċi għall-proċedura ta' proċeduri speċifiċi ta' RNP AR APCH jistgħu jitniżżlu fl-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet jew fil-manwal tal-operat. F'dan il-każ tal-aħħar, l-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet relatati għandu jkollhom referenza għall-paġna relatata fil-manwal tal-operat.

([18]) Speċifika jekk l-approvazzjoni speċifika hijiex limitata għal ċerti estremitajiet tar-runway, għal ajrudromi, jew għat-tnejn.

([19]) Tiddaħħal il-kombinazzjoni partikolari tal-qafas jew tal-magna tal-inġenju tal-ajru.

([20]) L-approvazzjoni biex iwettqu l-kors tat-taħriġ u l-eżaminazzjoni għandha timtela mill-applikanti għal attestazzjoni tal-ekwipaġġ tal-kabina kif speċifikat fl-Anness V (il-Parti-CC) tar-Regolament (UE) Nru 1178/2011.

([21]) L-approvazzjoni għall-ħruġ ta' attestazzjonijiet tal-ekwipaġġ tal-kabina kif speċifikat fl-Anness V (il-Parti-CC) tar-Regolament (UE) Nru 1178/2011.

([22]) Tiddaħħal il-lista tal-applikazzjonijiet tat-tip B EFB flimkien mar-referenza tal-ħardwer EFB (għall-EFBs portabbli). Din il-lista tinsab jew fl-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet jew fil-manwal tal-operat. F'dan il-każ tal-aħħar, l-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet relatati għandu jkollhom referenza għall-paġna relatata fil-manwal tal-operat.

([23]) L-isem tal-persuna jew tal-organizzazzjoni li għandha r-responsabbiltà li tiżgura li tinżamm l-ajrunavigabbiltà kontinwa tal-inġenju tal-ajru u referenza għar-regolament li jeżiġi dan ix-xogħol, jiġifieri s-Subparti G tal-Anness I (il-Parti-M) tar-Regolament (UE) Nru 1321/2014.

([24]) Hawnhekk jistgħu jiddaħħlu approvazzjonijiet jew *data* oħra, fejn tintuża linja waħda (jew blokka waħda b'għadd ta' linji) għal kull awtorizzazzjoni (eż. għall-operazzjonijiet ta' nżul b'distanza qasira, għall-operazzjonijiet ta' avviċinament wieqaf, għal distanza tal-inżul mehtieġa mnaqqsa, għall-operazzjonijiet bil-helikopter lejn/minn sit ta' interess pubbliku, għall-operazzjonijiet bil-helikopter fuq ambjent ostili li jinsab 'il barra minn żona konġestjonata, għall-operazzjonijiet bil-helikopter mingħajr kapaċità ta' nżul ta' emerġenza sikur, għall-operazzjonijiet b'angoli ta' inklinazzjoni laterali miżjuda, għad-distanza massima minn ajrudrom xieraq għall-ajruplani b'żewġ magni mingħajr approvazzjoni tal-ETOPS).
Formola 139 tal-EASA Ħarġa 7"

(3) L-Anness III huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt ORO.FC.100 huwa emendat kif ġej:

(i) jiddaħħal il-punt (f) li ġej:

"(f) Rekwiżiti speċifiċi għall-operazzjonijiet bil-ħelikopter

Jekk il-ħelikopter jitħaddem b'ekwipaġġ ta' żewġ bdoti, kull bdot għandu:

(1) ikollu ċertifikat ta' tlestija sodisfaċenti ta' kors ta' kooperazzjoni bejn aktar minn ekwipaġġ wieħed (MCC) fil-ħelikopters f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1178/2011; jew

(2) ikollu mill-inqas 500 siegħa ta' ħin ta' titjir bħala bdot f'operazzjonijiet b'aktar minn bdot wieħed.";

(ii) il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(d) Waqt it-titjira, membru tal-ekwipaġġ tat-titjira jista' jiġi sostitwit minn membru ieħor tal-ekwipaġġ tat-titjira li jkun ikkwalifikat b'mod xieraq għall-qadi tal-kompiti tiegħu jew tagħha mal-kontrolli.";

(b) il-punt ORO.FC.105 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**ORO.FC.105 Ħatra bħala bdot fil-kmand/kmandant**

(a) F'konformità mal-punt 8.6 tal-Anness V tar-Regolament (UE) 2018/1139, l-operatur għandu jaħtar bdot wieħed minn fost l-ekwipaġġ tat-titjira, li jkun ikkwalifikat bħala bdot fil-kmand f'konformità mal-Anness I (il-Parti-FCL) tar-Regolament (UE) Nru 1178/2011, bħala bdot fil-kmand jew, għal operazzjonijiet kummerċjali tat-trasport bl-ajru, bħala kmandant.

(b) L-operatur għandu jaħtar biss membru tal-ekwipaġġ tat-titjira biex jaġixxi bħala bdot fil-kmand/kmandant jekk japplikaw dawn kollha li ġejjin:

(1) il-membru tal-ekwipaġġ tat-titjira jkollu l-livell minimu ta' esperjenza speċifikat fil-manwal tal-operat;

(2) il-membru tal-ekwipaġġ tat-titjira jkollu għarfien xieraq tar-rotta jew taż-żona li fiha se jittajjar l-inġenju tal-ajru u tal-ajrudromi, inkluż l-ajrudromi alternattivi, u tal-faċilitajiet u l-proċeduri li għandhom jintużaw;

(3) fil-każ ta' operazzjonijiet b'diversi ekwipaġġi, il-membru tal-ekwipaġġ tat-titjira jkun lesta kors tal-kmand organizzat mill-operatur jekk ikun qed jitla' mill-grad ta' kobdot għall-grad ta' bdot fil-kmand/kmandant.

(c) Fil-każ ta' operazzjonijiet kummerċjali ta' ajruplani u ħelikopters, il-bdot fil-kmand/il-kmandant jew il-bdot li lilu tista' tingħata t-tmexxija tat-titjira, għandu jkun ingħata taħriġ ta' familjarizzazzjoni inizjali dwar ir-rotta jew iż-żona li fiha se jittajjar l-inġenju tal-ajru u dwar l-ajrudromi, il-faċilitajiet u l-proċeduri li għandhom jintużaw u għandu jkollu dan l-għarfien li ġej:

(1) Il-validità tal-għarfien dwar l-ajrudrom għandha tinżamm billi dak li jkun jopera mill-inqas darba fl-ajrudrom fi żmien perjodu ta' 12-il xahar tal-kalendarju.

(2) L-għarfien dwar ir-rotta jew iż-żona għandu jinżamm billi dak li jkun jopera mill-inqas darba fir-rotta jew fiż-żona f'perjodu ta' 36 xahar. Barra minn hekk, huwa meħtieġ taħriġ ta' aġġornament fir-rigward tal-għarfien dwar ir-rotot jew iż-żona jekk dak li jkun ma jkunx qed jopera fuq rotta jew żona għal 12-il xahar fil-perjodu ta' 36 xahar.

(d) Minkejja l-punt (c), fil-każ ta' operazzjonijiet skont il-VFR binhar b'ajruplani u b'ħelikopters tal-klassi tal-prestazzjoni B u C, it-taħriġ ta' familjarizzazzjoni fuq ir-rotta u fuq l-ajrudromi jista' jiġi sostitwit b'taħriġ ta' familjarizzazzjoni maż-żona.";

(c) il-punt ORO.FC.125 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"ORO.FC.125 Taħriġ dwar id-differenzi, taħriġ ta' familjarizzazzjoni, dwar it-tagħmir u dwar il-proċedura

(a) Il-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira għandhom ilestu t-taħriġ dwar id-differenzi jew il-familjarizzazzjoni meta dan ikun meħtieġ mill-Anness I (il-Parti-FCL) tar-Regolament (UE) Nru 1178/2011.

(b) Il-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira għandhom ilestu t-taħriġ tat-tagħmir u tal-proċedura meta jibdlu t-tagħmir jew jibdlu l-proċeduri li jeħtieġu għarfien addizzjonali dwar it-tipi jew il-varjanti li bħalissa qed jitħaddmu.

(c) Il-manwal tal-operat għandu jispeċifika meta tali taħriġ dwar id-differenzi jew taħriġ ta' familjarizzazzjoni, jew dwar it-tagħmir jew il-proċedura jkun meħtieġ.";

(d) fil-punt ORO.FC.130, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) Kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jtemm taħriġ rikorrenti annwali dwar il-proċeduri ta' fuq l-art u dwar it-titjira li jkun rilevanti għat-tip jew il-varjant, u dwar it-tagħmir assoċjat ta' inġenju tal-ajru li jaħdem fuqu, inkluż taħriġ dwar fejn jinsab it-tagħmir kollu tal-emerġenza u tas-sikurezza li jkun qiegħed jinġarr abbord u dwar kif jintuża dan it-tagħmir abbord l-inġenju tal-ajru.";

(e) il-punt ORO.FC.140 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**ORO.FC.140 Operazzjoni fuq diversi tipi jew fuq varjanti**

(a) Il-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira li jħaddmu iktar minn tip wieħed jew varjant wieħed ta' inġenju tal-ajru għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti preskritti f'din is-Subparti għal kull tip jew varjant, ħlief jekk il-krediti relatati mar-rekwiżiti tat-taħriġ, tal-kontrolli u tal-esperjenza reċenti jkunu definiti fid-data stabbilita f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 748/2012 għat-tipi u l-varjanti rilevanti.

(b) L-operatur jista' jiddefinixxi gruppi ta' tipi ta' ħelikopters b'magna waħda. Kontroll tal-proficjenza tal-operatur fuq tip wieħed għandu jkun validu għat-tipi l-oħra kollha fil-grupp jekk jiġu ssodisfati ż-żewġ kundizzjonijiet li ġejjin:

(1) il-grupp jew jinkludi biss ħelikopters b'magna waħda bit-turbini mħaddma skont il-VFR jew jinkludi biss ħelikopters b'magna waħda bil-pistuni mħaddma skont il-VFR;

(2) għall-operazzjonijiet tal-CAT, għandhom jitwettqu mill-inqas żewġ kontrolli tal-proficjenza tal-operatur għal kull tip f'ċiklu ta' 3 snin.

(c) Għal operazzjonijiet speċjalizzati, l-elementi tat-taħriġ tal-inġenju tal-ajru/FSTD u tal-kontroll tal-proficjenza tal-operatur li jkopru l-aspetti rilevanti assoċjati mal-kompitu speċjalizzat u li ma humiex relatati mat-tip jew mal-grupp ta' tipi jistgħu jiġu kkreditati għall-gruppi jew għat-tipi l-oħrajn, abbażi ta' valutazzjoni tar-riskju mwettqa mill-operatur.

(d) Għal operazzjonijiet fuq aktar minn tip jew varjant wieħed ta' ħelikopter li jintużaw għat-twettiq ta' operazzjonijiet simili biżżejjed, jekk il-kontrolli tat-titjir tal-linja tal-ajru jduru bejn it-tipi jew il-varjanti, kull kontroll tal-linja għandu jivvalida mill-ġdid il-kontroll tal-linja tal-ajru għat-tipi jew il-varjanti l-oħra ta' ħelikopters.

(e) Il-proċeduri x-xierqa u kwalunkwe restrizzjoni operattiva għal kwalunkwe operazzjoni fuq iktar minn tip wieħed jew minn varjant wieħed għandhom jiġu speċifikati fil-manwal tal-operat.";

(f) il-punt ORO.FC.145 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punti (c) u (d) huma sostitwiti b'dan li ġej:

"(c) Fil-każ ta' operazzjonijiet tal-CAT, programmi ta' taħriġ u ta' kontroll, inklużi s-sillabi u l-użu tal-mezzi biex jitwettaq il-programm bħal apparati individwali ta' taħriġ ta' simulazzjoni tat-titjir (FSTDs) u soluzzjonijiet oħra ta' taħriġ, għandhom jiġu approvati mill-awtorità kompetenti.

(d) L-FSTD użat biex jissodisfa r-rekwiżiti ta' din is-Subparti għandu jkun ikkwalifikat f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1178/2011 u għandu jirreplika l-inġenju tal-ajru użat mill-operatur, sa fejn ikun prattikabbli. Id-differenzi bejn l-FSTD u l-inġenju tal-ajru għandhom ikunu deskritti u indirizzati permezz ta' taħriġ jew għoti ta' informazzjoni, skont kif ikun xieraq.";

(ii) jiżdiedu l-punti (f) u (g) li ġejjin:

"(f) L-operatur għandu jimmonitorja l-validità ta' kull taħriġ u kontroll rikorrenti.

(g) Il-perjodi ta' validità meħtieġa f'din is-Subparti għandhom jingħaddu mill-aħħar tax-xahar li fih tkun tlestiet l-attività reċenti, it-taħriġ jew il-kontroll.";

(g) il-punt ORO.FC.146 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) Fil-każ ta' taħriġ, kontroll u valutazzjoni tat-titjir u simulazzjoni tat-titjir, il-persunal li jipprovdi t-taħriġ u jwettaq il-kontroll jew il-valutazzjoni għandu jkun ikkwalifikat f'konformità mal-Anness I (il-Parti-FCL) tar-Regolament (UE) Nru 1178/2011. Barra minn hekk, il-persunal li jipprovdi taħriġ u li jwettaq kontrolli għall-operazzjonijiet speċjalizzati għandu jkun ikkwalifikat kif xieraq għall-operazzjoni rilevanti.";

(ii) il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(d) Minkejja l-punt (b), l-evalwazzjoni tal-kompetenza b'rabta mal-attivitajiet tal-linja tal-ajru tista' titwettaq minn kmandant ikkwalifikat b'mod xieraq maħtur mill-operatur li huwa standardizzat fil-kunċetti tal-EBT u fil-valutazzjoni tal-kompetenzi (evalwatur tal-linja).";

(iii) jiżdiedu l-punti (e), (f), (g) u (h) li ġejjin:

"(e) Minkejja l-punt (b), it-taħriġ tal-inġenju tal-ajru/FSTD u l-kontroll tal-proficjenza tal-operatur jistgħu jitwettqu minn kmandant ikkwalifikat b'mod xieraq li jkollu ċertifikat ta' FI/TRI/SFIs u jkun innominat mill-operatur għal kwalunkwe waħda mill-operazzjonijiet li ġejjin:

(1) Operazzjonijiet tal-CAT ta' ħelikopters li jissodisfaw il-kriterji ddefiniti fil-punt ORO.FC.005(b)(2);

(2) Operazzjonijiet tal-CAT ta' ħelikopters għajr ħelikopters kumplessi li jaħdmu bil-magni matul il-jum u fuq rotot innavigati b'referenza għal għeliem viżwali;

(3) Operazzjonijiet tal-CAT ta' ajruplani tal-klassi tal-prestazzjoni b li ma jissodisfawx il-kriterji ddefiniti fil-punt ORO.FC.005(b)(1).

(f) Minkejja l-punt (b), it-taħriġ tal-inġenju tal-ajru/FSTD u d-dimostrazzjoni tal-kontroll tal-kompetenza/tal-proficjenza tal-operatur jistgħu jitwettqu minn bdot fil-kmand/kmandant ikkwalifikat kif xieraq maħtur mill-operatur għal kwalunkwe waħda mill-operazzjonijiet li ġejjin:

(1) operazzjonijiet speċjalizzati;

(2) Operazzjonijiet tal-CAT ta' ajruplani li jissodisfaw il-kriterji definiti fil-punt ORO.FC.005(b)(2).

(g) Minkejja l-punt (b), il-kontroll tat-titjir tal-linja tal-ajru jista' jitwettaq minn kmandant ikkwalifikat kif xieraq maħtur mill-operatur.

(h) L-operatur għandu jinforma lill-awtorità kompetenti dwar il-persuni nnominati skont il-punti (e) sa (g).";

(h) fil-punt ORO.FC.200, il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(d) Rekwiżiti speċifiċi għall-operazzjonijiet bil-ħelikopter

Għall-operazzjonijiet kollha tal-ħelikopters b'MOPSC ta' aktar minn 19 u għall-operazzjonijiet skont l-IFR ta' ħelikopters b'MOPSC ta' aktar minn 9, l-ekwipaġġ minimu tat-titjira għandu jkun żewġ bdoti.";

(i) il-punt ORO.FC.202 huwa emendat kif ġej:

(i) il-formulazzjoni introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:

"Sabiex ikunu jistgħu jitwettqu titjiriet skont l-IFR jew billejl b'għadd minimu ta' ekwipaġġ tat-titjira ta' bdot wieħed, għandu jkun hemm konformità mal-affarijiet li ġejjin:";

(ii) il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) SPAZJU MĦOLLI VOJT APPOSTA";

(j) il-punt ORO.FC.220 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) Ladarba jkun beda kors ta' adattament tal-operatur, il-membru tal-ekwipaġġ tat-titjira ma għandux ikun assenjat kompiti ta' titjir fuq tipi jew kategoriji ta' inġenji tal-ajru oħrajn sakemm il-kors ikun tlesta jew intemm. Il-membri tal-ekwipaġġ li jħaddmu ajruplani tal-klassi tal-prestazzjoni B biss jistgħu jiġu assenjati għal titjiriet fuq tipi ta' ajruplani oħrajn tal-klassi tal-prestazzjoni B matul il-korsijiet ta' adattament, safejn ikun meħtieġ sabiex tinżamm l-operazzjoni. Il-membri tal-ekwipaġġ jistgħu jiġu assenjati għal titjiriet fuq ħelikopters b'magna waħda matul kors ta' adattament tal-operatur fuq ħelikopter b'magna waħda, dment li t-taħriġ ma jkunx affettwat.";

(ii) jiżdied il-punt (f) li ġej:

"(f) Jekk iċ-ċirkostanzi operattivi, bħall-applikazzjoni għal AOCs ġodda jew iż-żieda ta' tip jew klassi ta' inġenji tal-ajru ġodda mal-flotta, ma jippermettux lill-operatur jikkonforma mar-rekwiżiti f'(d), l-operatur jista' jiżviluppa kors ta' adattament speċifiku, li għandu jintuża temporanjament għal għadd limitat ta' bdoti.";

(k) il-punt ORO.FC.230 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**ORO.FC.230 Taħriġ rikorrenti u kontrolli regolari**

(a) Kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jtemm taħriġ u kontrolli rikorrenti li jkunu rilevanti għat-tip jew għall-varjant, u għat-tagħmir assoċjat ta' inġenju tal-ajru li jaħdem fuqu.

(b) *Kontroll tal-profiċjenza tal-operatur*

(1) Kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jlesti kontrolli tal-profiċjenza tal-operatur bħala parti mill-kumpliment tal-ekwipaġġ normali.

(2) Meta l-membru tal-ekwipaġġ tat-titjira jkun meħtieġ jaħdem skont l-IFR, il-kontroll tal-profiċjenza tal-operatur għandu jitwettaq mingħajr referenzi viżwali esterni, kif ikun xieraq.

(3) Il-perjodu ta' validità tal-kontroll tal-profiċjenza tal-operatur għandu jkun ta' 6 xhur tal-kalendarju. Għal operazzjonijiet ta' titjir skont il-VFR li jsiru binhar b'ajruplani tal-klassi tal-prestazzjoni B li jitwettqu matul staġuni li ma jkunux itwal minn tmien (8) xhur konsekuttivi, kontroll tal-profiċjenza tal-operatur għandu jkun biżżejjed. Il-kontroll tal-profiċjenza għandu jitwettaq qabel ma jinbdew l-operazzjonijiet tal-CAT.

(c) *Kontroll tat-titjir tal-linja tal-ajru*

Kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jwettaq kontroll tat-titjir tal-linja tal-ajru fuq l-inġenju tal-ajru. Il-perjodu ta' validità tal-kontroll tat-titjir tal-linja tal-ajru għandu jkun ta' tnax-il (12-il) xahar tal-kalendarju.

(d) *Taħriġ dwar it-tagħmir tas-sikurezza u tal-emerġenza u l-kontrolli assoċjati miegħu*

Kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jtemm taħriġ rikorrenti dwar fejn jinsab it-tagħmir kollu tal-emerġenza u tas-sikurezza li jkun qiegħed jinġarr abbord l-inġenju tal-ajru u dwar kif jintuża dan it-tagħmir. Il-perjodu ta' validità tat-taħriġ dwar it-tagħmir tas-sikurezza u tal-emerġenza u l-kontrolli assoċjati miegħu għandu jkun ta' tnax-il (12-il) xahar tal-kalendarju.

(e) *Taħriġ fis-CRM*

(1) L-elementi tas-CRM għandhom jiġu integrati fil-fażijiet kollha x-xierqa tat-taħriġ rikorrenti.

(2) Kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jattendi għal taħriġ modulari speċifiku fis-CRM. Is-suġġetti ewlenin kollha tat-taħriġ fis-CRM għandhom ikunu koperti billi s-sessjonijiet ta' taħriġ modulari jitqassmu b'mod kemm jista' jkun uniformi matul kull perjodu ta' tliet (3) snin.

(f) Kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jattendi għal taħriġ dwar il-proċeduri ta' fuq l-art u għal taħriġ fit-titjir f'FSTD jew f'inġenju tal-ajru, jew għal taħriġ li jkun jikkombina t-taħriġ b'FSTD u fuq inġenju tal-ajru, tal-inqas kull tnax-il (12-il) xahar tal-kalendarju.";

(l) il-punt ORO.FC.235 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**ORO.FC.235 Kwalifika tal-bdot sabiex jaħdem fi kwalunkwe sit tal-bdot — l-ajruplani**

(a) Il-kmandanti tal-ajruplani li d-dmirijiet tagħhom jirrikjedu li joperaw fis-sit tal-bdot u li jwettqu d-dmirijiet ta' kobdot, jew il-kmandanti meħtieġa biex iwettqu kompiti ta' taħriġ jew ta' kontroll għandhom ilestu taħriġ u kontrolli addizzjonali biex jiżguraw li jkunu profiċjenti fit-twettiq tal-proċeduri normali, mhux normali u ta' emerġenza rilevanti minn kwalunkwe sit. Tali taħriġ u kontrolli għandhom jiġu speċifikati fil-manwal tal-operat. Il-kontroll jista' jitwettaq flimkien mal-kontroll tal-profiċjenza tal-operatur preskritt f'ORO.FC.230(b) jew fil-programm tal-EBT preskritt f'ORO.FC.231.

(b) It-taħriġ u l-kontrolli addizzjonali għandhom jinkludu mill-inqas l-affarijiet li ġejjin:

(1) ħsara fil-magna matul it-tluġħ;

(2) avviċinament u avviċinament b'tidwira b'magna waħda ma taħdimx; u

(3) inżul b'magna waħda wieqfa.

(c) Il-perjodu ta' validità għandu jkun ta' tnax-il (12-il) xahar tal-kalendarju. Għall-operaturi bi programm tal-EBT approvat, il-validità tiġi ddeterminata mis-suġġetti tal-valutazzjoni u tat-taħriġ f'konformità ma' ORO.FC.232.

(d) Meta wieħed jaħdem mis-sit tal-kobdot, il-kontrolli meħtieġa skont ORO.FC.230 jew il-valutazzjoni u t-taħriġ meħtieġa minn ORO.FC.231 sabiex dak li jkun jaħdem mis-sit tal-kmandant għandhom ikunu validi u attwali.

(e) Il-bdot li jieħu post il-kmandant għandu jkun wera, flimkien mal-kontrolli tal-proficjenza tal-operatur preskritti f'ORO.FC.230(b) jew il-valutazzjoni u t-taħriġ meħtieġa minn ORO.FC.231, prattika ta' eżerċizzji u proċeduri li normalment ma jkunux fir-responsabbiltà tiegħu jew tagħha. Meta d-differenzi bejn is-sits tan-naħa tax-xellug u tal-lemin ma jkunux sinifikanti, il-prattika tista' titwettaq fi kwalunkwe sit.

(f) Il-bdot, li ma jkunx il-kmandant, li jokkupa s-sit tal-kmandant, għandu juri prattika ta' eżerċizzji u proċeduri, flimkien mal-kontrolli tal-proficjenza tal-operatur preskritti f'ORO.FC.230(b) jew il-valutazzjoni u t-taħriġ, meħtieġa minn ORO.FC.231, li huma r-responsabbiltà tal-kmandant li jaġixxi bħala monitoraġġ tal-bdot. Meta d-differenzi bejn is-sits tan-naħa tax-xellug u tal-lemin ma jkunux sinifikanti, il-prattika tista' titwettaq fi kwalunkwe sit.";

(m) jiddaħħal il-punt ORO.FC.236 li ġej:

"**ORO.FC.236 Kwalifika tal-bdot sabiex jaħdem fi kwalunkwe sit tal-bdot — il-ħelikopters**

(a) Il-bdoti tal-ħelikopters li d-dmirijiet tagħhom jirrikjedu li joperaw fis-sit ta' kwalunkwe bdot għandhom ilestu taħriġ u kontrolli addizzjonali biex jiżguraw li jkunu proficjenti fit-twettiq tal-proċeduri normali, mhux normali u ta' emerġenza rilevanti minn kwalunkwe sit. Il-perjodu ta' validità ta' din il-kwalifika għandu jkun ta' tnax-il (12-il) xahar tal-kalendarju.

(b) L-FIs jew it-TRIs attwali fuq it-tip rilevanti jitqiesu li jissodisfaw ir-rekwiżit tal-punt (a) jekk kellhom attività ta' FI jew ta' TRI fl-aħħar 6 xhur fuq dak it-tip u fuq il-ħelikopter.";

(n) il-punt ORO.FC.240 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) SPAZJU MĦOLLI VOJT APPOSTA";

(ii) il-punt (c) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(c) Il-punt (a) ma għandux japplika għall-operazzjonijiet b'ajruplan tal-klassi tal-prestazzjoni B, jekk dawn ikunu limitati għall-kategoriji ta' ajruplani li jaħdmu b'magni bil-pistuni u bi bdot wieħed li jwettqu titjir skont il-VFR biss.";

(o) il-punt ORO.FC.A.245 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) L-operatur ta' ajruplan li jkollu esperjenza xierqa jista' jissostitwixxi wieħed jew iktar mir-rekwiżiti tat-taħriġ u ta' kontroll li ġejjin għall-ekwipaġġ tat-titjira bi programm alternattiv tat-taħriġ u tal-kwalifiki (ATQP), li jkun approvat mill-awtorità kompetenti:

(1) stabbiliti fil-punt SPA.LVO.120 dwar it-taħriġ u l-kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjira;

(2) stabbiliti fil-punt ORO.FC.220 dwar it-taħriġ ta' adattament u l-kontrolli;

(3) stabbiliti fil-punt ORO.FC.125 dwar it-taħriġ dwar id-differenzi, taħriġ ta' familjarizzazzjoni, dwar it-tagħmir u dwar il-proċedura;

(4) stabbiliti fil-punt ORO.FC.205 fuq il-kors tal-kmand;

(5) stabbiliti fil-punt ORO.FC.230 dwar it-taħriġ u l-kontrolli rikorrenti; u

(6) stabbiliti fil-punt ORO.FC.240 dwar it-tħaddim fuq aktar minn tip wieħed jew varjant wieħed.";

(ii) il-punti (d) u (e) huma sostitwiti b'dan li ġej:

"(d) Minbarra l-kontrolli meħtieġa skont il-punti ORO.FC.230 u FCL.060 tal-Anness I (il-Parti-FCL) tar-Regolament (UE) Nru 1178/2011, kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jtemm evalwazzjoni orjentata lejn it-titjir tal-linja tal-ajru (LOE) imwettqa f'FSTD. Il-perjodu ta' validità ta' LOE għandu jkun ta' tnax-il (12-il) xahar tal-kalendarju. Il-LOE jitlesta meta jiġu ssodisfati ż-żewġ kundizzjonijiet li ġejjin:

(1) jitlesta s-sillabu tal-LOE; u

(2) il-membru tal-ekwipaġġ tat-titjira ikun wera livell aċċettabbli ta' prestazzjoni.

(e) Wara sentejn (2) ta' operat b'ATQP approvat, l-operatur jista', bl-approvazzjoni tal-awtorità kompetenti, jestendi l-perjodi ta' validità tal-kontrolli msemmija fil-punt ORO.FC.230 kif ġej:

(1) Il-kontroll tal-profiċjenza tal-operatur għal tnax-il (12-il) xahar tal-kalendarju.

(2) Il-kontroll tat-titjir tal-linja tal-ajru għal 24 xahar tal-kalendarju.

(3) Il-kontroll dwar it-tagħmir tal-emerġenza u tas-sikurezza għal 24 xahar tal-kalendarju.";

(iii) jiżdiedu l-punti (f) u (g) li ġejjin:

"(f) Kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jattendi għal taħriġ modulari speċifiku fis-CRM. Is-suġġetti ewlenin kollha tat-taħriġ fis-CRM għandhom ikunu koperti billi s-sessjonijiet ta' taħriġ modulari jitqassmu b'mod kemm jista' jkun uniformi matul kull perjodu ta' tliet (3) snin.

(g) Il-programm ATQP għandu jinkludi 48 siegħa fuq kwalifika ta' titjir għal kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira, imqassma b'mod ugwali fuq programm ta' 3 snin. L-operatur jista' jnaqqas l-għadd ta' FSTDs, iżda mhux inqas minn 36 siegħa, dment li juri li l-livell ta' sikurezza li jinkiseb huwa ekwivalenti għal dak tal-programm li l-ATQP jista' jissostitwixxi f'konformità mal-punt (a).";

(p) fil-punt ORO.FC.H.250, il-punt (a)(1) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) Id-detenturi ta' CPL(H) (għall-ħelikopters) għandhom jaġixxu biss bħala kmandanti fl-operazzjonijiet tal-CAT fuq ħelikopter bi bdot wieħed jekk:

(1) meta jaħdmu skont l-IFR, huma jkollhom għadd minimu ta' ħin tat-titjir totali fuq il-ħelikopters ta' 700 siegħa, li jinkludu 300 siegħa bħala bdot fil-kmand. Il-ħin tat-titjir totali fuq il-ħelikopters għandu jinkludi 100 siegħa skont l-IFR. Sa 50 siegħa ta' ħin ta' titjir bl-istrumenti mwettaq fuq kwalifika tal-livell B tal-FFS(H) jew tal-livell 3 tal-FTD jew kwalifika oħla għat-taħriġ fl-istrumenti, jista' jiġi kkreditat għall-100 siegħa. It-300 siegħa bħala bdot fil-kmand jistgħu jiġu sostitwiti b'siegħat ta' ħidma bħala kobdot f'sistema stabbilita ta' ekwipaġġ b'diversi bdoti li tkun preskritta fil-manwal tal-operat, fuq il-bażi li sagħtejn (2) ta' titjir bħala kobdot jikkorrispondu għal siegħa (1) ta' titjir bħala bdot fil-kmand;";

(q) jiżdiedu l-punti li ġejjin, il-punti ORO.FC.320 u l-punti ORO.FC.325 qabel il-punt ORO.FC.330:

"**ORO.FC.320 Taħriġ ta' adattament u l-kontrolli tal-operatur**

Il-kors ta' adattament tal-operatur għandu jinkludi kontroll tal-profiċjenza tal-operatur.

ORO.FC.325 Taħriġ u kontrolli dwar it-tagħmir u l-proċedura

Jekk membru tal-ekwipaġġ tat-titjira jgħaddi minn taħriġ ta' tagħmir u ta' proċedura li jeħtieġ taħriġ fuq FSTD xieraq jew fuq l-inġenju tal-ajru, fir-rigward ta' proċeduri operattivi standard relatati ma' operazzjoni speċjalizzata, il-membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jgħaddi minn kontroll tal-profiċjenza tal-operatur.";

(r) il-punt ORO.FC.330 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**ORO.FC.330 Taħriġ u kontrolli rikorrenti — kontroll tal-profiċjenza tal-operatur**

(a) Kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jwettaq taħriġ rikorrenti u kontrolli tal-profiċjenza tal-operatur. Fil-każ ta' operazzjonijiet speċjalizzati, it-taħriġ u l-kontrolli rikorrenti għandhom ikopru l-aspetti rilevanti assoċjati mal-kompiti speċjalizzati deskritti fil-manwal tal-operat.

(b) Għandha tingħata kunsiderazzjoni xierqa meta l-operazzjonijiet jitwettqu skont l-IFR jew billejl.

(c) Il-perjodu ta' validità tal-kontroll tal-profiċjenza tal-operatur għandu jkun ta' 12-il xahar tal-kalendarju.";

(s) L-Appendiċi I huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Appendiċi I

DIKJARAZZJONI

f'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 dwar l-operazzjonijiet bl-ajru

Operatur
Isem:
Il-post li fih l-operatur ikollu s-sede prinċipali tiegħu jew, jekk l-operatur ma jkollu ebda sede prinċipali, il-post li fih l-operatur huwa stabbilit jew jirrisjedi u l-post li minnu jiġu diretti l-operazzjonijiet:
Isem u dettalji ta' kuntatt tal-maniġer responsabbli:

Operazzjoni tal-inġenju tal-ajru

Data tal-bidu tal-operazzjoni u data tal-applikabbiltà tal-bidla:

Informazzjoni dwar l-inġenju tal-ajru, l-operat u l-organizzazzjoni tal-ġestjoni tal-ajrunavigabbiltà kontinwa ([1]):

Tip(i) ta' inġenju tal-ajru, ir-reġistrazzjoni/jiet u l-bażi ewlenija:

MSN tal-inġenju tal-ajru ([2])	Tip ta' inġenju tal-ajru	Reġistrazzjoni tal-inġenju tal-ajru ([3])	Bażi ewlenija	Tip(i) ta' operazz-joni ([4])	Organizzazzjoni responsabbli għall-ġestjoni tal-ajrunavigabbiltà kontinwa ([5])

L-operatur għandu jikseb approvazzjoni minn qabel ([6]) jew approvazzjoni speċifika ([7]) għal ċerti operazzjonijiet qabel ma jwettaq tali operazzjonijiet.

Fejn ikun applikabbli, jinżammu d-dettalji tal-approvazzjonijiet. Ehmeż il-lista ta' approvazzjonijiet speċifiċi. Inkludi:
— approvazzjonijiet speċifiċi mogħtija minn pajjiż terz, jekk applikabbli;
— l-isem tal-operazzjonijiet imwettqa bi krediti operattivi (eż. EFVS 200, SA CAT I, eċċ.).

Fejn ikun applikabbli, jinżammu d-dettalji tal-awtorizzazzjoni ta' operazzjonijiet speċjalizzati (ehmeż l-awtorizzazzjoni(jiet), jekk applikabbli).

Fejn ikun applikabbli, lista ta' mezzi ta' konformità alternattivi (AltMoC) b'referenzi għall-AMC assoċjati li huma jissostitwixxu (ehmeż l-AltMoC).

Stqarrijiet

☐ L-operatur jikkonforma, u jkompli jikkonforma, mar-rekwiżiti essenzjali stabbiliti fl-Anness V tar-Regolament (UE) 2018/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u mar-rekwiżiti tar-Regolament (UE) Nru 965/2012.

☐ Id-dokumentazzjoni tas-sistema ta' ġestjoni, inkluż il-manwal tal-operat, għandha tkun konformi mar-rekwiżiti tal-Anness III (il-Parti-ORO), tal-Anness V (il-Parti-SPA), tal-Anness VI (il-Parti-NCC) jew tal-Anness VIII (il-Parti-SPO) tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 u t-titjiriet kollha għandhom jitwettqu f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-manwal tal-operat kif meħtieġ skont il-punt ORO.GEN.110(b) tal-Parti-ORO.

☐ L-inġenji tal-ajru operati kollha għandu jkollhom:
— ċertifikat validu tal-ajrunavigabbiltà f'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012 jew, għal inġenji tal-ajru reġistrati f'pajjiż terz, f'konformità mal-Anness 8 tal-ICAO; u
— meta jintuża għall-attivitajiet SPO, ftehim ta' kiri validu skont ORO.SPO.100.

☐ Il-membri kollha tal-ekwipaġġ tat-titjira għandu jkollhom liċenzja f'konformità mal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1178/2011 kif meħtieġ skont il-punt ORO.FC.100(c) tal-Parti-ORO, u l-membri tal-ekwipaġġ tal-kabina, fejn applikabbli, għandhom ikunu mħarrġa f'konformità mas-Subparti CC tal-Parti-ORO.
☐ (Jekk applikabbli) L-operatur għandu jimplimenta u juri l-konformità ma' standard tal-industrija rikonoxxut. Referenza tal-istandard: Korp taċ-ċertifikazzjoni: Data tal-aħħar verifika tal-konformità:
☐ L-operatur għandu jinnotifika lill-awtorità kompetenti bi kwalunkwe bidla fiċ-ċirkostanzi li taffettwa l-konformità tiegħu mar-rekwiżiti essenzjali stabbiliti fl-Anness V tar-Regolament (UE) 2018/1139 u mar-rekwiżiti tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 kif iddikjarat lill-awtorità kompetenti permezz ta' din id-dikjarazzjoni, u bi kwalunkwe bidla fl-informazzjoni u fil-listi tal-AltMoC inklużi fi u annessi ma' din id-dikjarazzjoni, kif meħtieġ skont il-punt ORO.GEN.120(a) tal-Parti-ORO.
☐ L-operatur għandu jikkonferma li l-informazzjoni żvelata f'din id-dikjarazzjoni hija korretta.
Data, isem u firma tal-maniġer responsabbli"

([1]) Jekk ma jkunx hemm biżżejjed spazju biex l-informazzjoni tiġi elenkata fid-dikjarazzjoni, l-informazzjoni għandha tiġi elenkata f'anness separat. L-anness għandu jiġi datat u ffirmat.

([2]) Numru tas-serje tal-manifattur.

([3]) Jekk l-inġenju tal-ajru jkun irreġistrat ukoll b'detentur ta' AOC, speċifika n-numru tal-AOC tad-detentur tal-AOC.

([4]) "Tip(i) ta' operazzjoni" tirreferi għat-tip ta' operazzjonijiet imwettqa b'dan l-inġenju tal-ajru, eż. operazzjonijiet mhux kummerċjali jew operazzjonijiet speċjalizzati, eż. titjiriet ta' fotografija mill-ajru, titjiriet ta' reklamar mill-ajru, titjiriet tal-midja tal-aħbarijiet, titjiriet tat-televiżjoni u tal-films, operazzjonijiet bil-paraxut, skydiving, titjiriet ta' kontroll tal-manutenzjoni.

([5]) L-informazzjoni dwar l-organizzazzjoni responsabbli għall-ġestjoni tal-ajrunavigabbiltà kontinwa għandha tinkludi l-isem tal-organizzazzjoni, l-indirizz tagħha, u r-referenza tal-approvazzjoni.

([6]) (a) operazzjonijiet bi kwalunkwe strument jew biċċa tagħmir jew oġġett jew funzjoni difettuż, taħt lista tat-tagħmir minimu (MEL) (il-punti ORO.MLR.105 (b), (f), u (j), NCC.IDE.A.105, NCC.IDE.H.105, SPO.IDE.A.105, u SPO.IDE.H.105).

(b) Operazzjonijiet li jeħtieġu awtorizzazzjoni jew approvazzjoni minn qabel, inklużi dawn kollha li ġejjin:
- ħal operazzjonijiet speċjalizzati, kiri ta' inġenji tal-ajru bl-ekwipaġġ mingħand ħaddieħor u kiri ta' inġenji tal-ajru mingħajr l-ekwipaġġ mingħand ħaddieħor, liema inġenji tal-ajru jkunu reġistrati f'pajjiż terz (il-punt ORO.SPO.100 (c));
- operazzjonijiet kummerċjali speċjalizzati ta' riskju għoli (il-punt ORO.SPO.110);
- operazzjonijiet mhux kummerċjali b'inġenji tal-ajru b'MOPSC ta' aktar minn 19, li jitwettqu mingħajr membru operattiv tal-ekwipaġġ tal-kabina (il-punt ORO.CC.100 (d));
- l-użu ta' minimi operattivi tal-IFR li huma aktar baxxi minn dawk ippubblikati mill-Istat (il-punti NCC.OP.110 u SPO.OP.110);
- mili tal-fjuwil bil-magna/i u/jew bir-rotors iduru (il-punt NCC.OP.157);
- operazzjonijiet speċjalizzati (SPO) mingħajr ossiġenu ogħla minn 10 000 pied (il-punt SPO.OP.195).

([7]) Operazzjonijiet f'konformità mal-Anness V (il-Parti-SPA) tar-Regolament (UE) Nru 965/2012, inklużi s-Subpartijiet B "Operazzjonijiet ta' navigazzjoni bbażata fuq il-prestazzjoni (PBN)", C "Operazzjonijiet skont l-ispeċifikazzjonijiet minimi għall-prestazzjoni tan-navigazzjoni (MNPS)", D "Operazzjonijiet fi spazju tal-ajru b'valuri minimi ta' separazzjoni vertikali mnaqqsa (RVSM)", E "Operazzjonijiet f'viżibbiltà baxxa (LVOs) u operazzjonijiet bi krediti operattivi", G "Trasport ta' oġġetti perikolużi", K "Operazzjonijiet lil hinn mill-kosta bil-ħelikopter" u N "Avviċinamenti u tluq mill-punt fi spazju tal-ħelikopters b'minimi tal-VFR imnaqqsa".

(4) L-Anness IV huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt CAT.GEN.MPA.100 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**CAT.GEN.MPA.100Responsabbiltajiet tal-ekwipaġġ**

(a) Il-membru tal-ekwipaġġ għandu jkun responsabbli għat-twettiq xieraq tal-kompiti tiegħu jew tagħha li huma:

(1) relatati mas-sikurezza tal-inġenju tal-ajru u tal-okkupanti tiegħu; u

(2) speċifikati fl-istruzzjonijiet u fil-proċeduri mogħtija fil-manwal tal-operat.

(b) Il-membru tal-ekwipaġġ għandu:

(1) jirrapporta lill-kmandant dwar kwalunkwe ħsara, nuqqas, funzjonament ħażin jew difett li jemmen li jista' jaffettwa l-ajrunavigabbiltà jew it-tħaddim sikur tal-inġenju tal-ajru, inkluż is-sistemi tal-emerġenza, jekk dan ma jkunx ġie rrapportat diġà minn membru ieħor tal-ekwipaġġ;

(2) jirrapporta lill-kmandant dwar kwalunkwe inċident li pperikola, jew li seta' pperikola, is-sikurezza tal-operazzjoni, jekk dan ma jkunx ġie rrapportat diġà minn membru ieħor tal-ekwipaġġ;

(3) jikkonforma mar-rekwiżiti rilevanti tal-iskemi ta' rappurtar tal-okkorrenzi tal-operatur;

(4) ikun konformi mal-limitazzjonijiet kollha fuq il-ħin tat-titjir u l-ħin tas-servizz (FTL) u mar-rekwiżiti tal-mistrieħ kollha applikabbli għall-attivitajiet tiegħu;

(5) meta jwettaq kompiti ma' iktar minn operatur wieħed:

(i) iżomm ir-rekords individwali tiegħu jew tagħha rigward il-ħinijiet tat-titjir u tas-servizz u l-perjodi tal-mistrieħ kif imsemmija fir-rekwiżiti FTL applikabbli;

(ii) jagħti lil kull operatur id-*data* meħtieġa sabiex jiskeda l-attivitajiet f'konformità mar-rekwiżiti applikabbli tal-FTL; u

(iii) jipprovdi lil kull operatur bid-*data* meħtieġa dwar l-operazzjonijiet fuq aktar minn tip jew varjant wieħed.

(c) Il-membru tal-ekwipaġġ ma għandux iwettaq xogħlijiet fuq inġenju tal-ajru:

(1) meta jkun taħt l-influwenza ta' sustanzi psikoattivi jew meta ma jkunx f'sikktu minħabba korriment, għeja, mediċini, mard jew kawżi simili oħrajn;

(2) sakemm jgħaddi perjodu raġonevoli ta' żmien wara li jogħdos f'ilma fond jew wara li jagħti d-demm;

(3) jekk ma jissodisfax ir-rekwiżiti mediċi applikabbli;

(4) jekk ikollu xi dubju dwar jekk hux se jkun kapaċi jwettaq id-dmirijiet assenjati lilu; jew

(5) jekk ikun jaf jew jissuspetta li qed ibati minn għeja kbira kif imsemmi fl-Anness V, il-punt 7.5, tar-Regolament (UE) Nru 2018/1139 jew jekk ma jkunx jiflaħ, tant li t-titjira tista' tiġi pperikolata.";

(b) jiddaħħal il-punt CAT.OP.MPA.101 li ġej:

"**CAT.OP.MPA.101Kontrolli u ssettjar tal-altimetru**

(a) L-operatur għandu jistabbilixxi proċeduri għall-kontrolli tal-altimetru qabel kull tluq.

(b) L-operatur għandu jistabbilixxi proċeduri għall-issettjar tal-altimetru għall-fażijiet kollha tat-titjira, li għandhom iqisu l-proċeduri stabbiliti mill-Istat tal-ajrudrom jew mill-Istat tal-ispazju tal-ajru, jekk applikabbli.";

(c) il-punt CAT.OP.MPA.107 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**CAT.OP.MPA.107Ajrudrom adegwat**

L-operatur għandu jqis ajrudrom bħala wieħed xieraq jekk, fil-ħin li mistenni jintuża, l-ajrudrom ikun disponibbli u jkun mgħammar bis-servizzi sekondarji meħtieġa, bħalma huma s-servizzi tat-traffiku tal-ajru (ATS), dawl suffiċjenti, il-komunikazzjonijiet, rapporti meteoroloġiċi, l-għajnuniet għan-navigazzjoni u s-servizzi ta' emerġenza.";

(d) il-punt CAT.OP.MPA.110 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**CAT.OP.MPA.110 Minimi operattivi tal-ajrudrom**

(a) L-operatur għandu jistabbilixxi l-minimi operattivi tal-ajrudrom għal kull tluq, ajrudrom tad-destinazzjoni jew ajrudrom alternattiv li huwa ppjanat li jintuża sabiex tiġi żgurata s-separazzjoni tal-inġenju tal-ajru minn terren u minn ostakli u biex jittaffa r-riskju ta' telf ta' referenzi viżwali matul il-parti viżwali tat-titjir tal-operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti.

(b) Il-metodu użat biex jiġu stabbiliti l-minimi operattivi tal-ajrudrom għandu jqis l-elementi kollha li ġejjin:

(1) it-tip, il-prestazzjoni u l-karatteristiċi tal-immaniġġar tal-inġenju tal-ajru;

(2) it-tagħmir disponibbli fuq l-inġenju tal-ajru għall-finijiet tan-navigazzjoni, l-akkwist ta' referenzi viżwali, u/jew il-kontroll tat-trajettorja tat-titjira matul it-tlugħ, l-avviċinament, l-inżul, u l-avviċinament mhux milħuq;

(3) kwalunkwe kundizzjoni jew limitazzjoni ddikjarata fil-manwal tat-titjira tal-inġenju tal-ajru (AFM);

(4) l-esperjenza operattiva rilevanti tal-operatur;

(5) id-dimensjonijiet u l-karatteristiċi tar-runways jew taż-żoni ta' tlugħ u ta' avviċinament finali (FATOs) li jistgħu jintgħażlu biex jintużaw;

(6) l-adegwatezza u l-prestazzjoni tal-għajnuna viżwali u mhux viżwali u l-infrastruttura disponibbli;

(7) l-altitudni/l-għoli tad-distanza mill-ostakli (OCA/H) għall-proċeduri ta' avviċinament bl-istrumenti (IAPs);

(8) l-ostakli fiż-żoni ta' tlugħ u l-marġni ta' spazju meħtieġ;

(9) il-kompożizzjoni tal-ekwipaġġ tat-titjira, il-kompetenza u l-esperjenza tagħhom;

(10) l-IAP;

(11) il-karatteristiċi tal-ajrudrom u s-servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru (ANS) disponibbli;

(12) kwalunkwe minimu li jista' jiġi ppromulgat mill-Istat tal-ajrudrom;

(13) il-kundizzjonijiet preskritti fl-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet inkluż kwalunkwe approvazzjoni speċifika għal operazzjonijiet f'viżibbiltà baxxa (LVOs) jew operazzjonijiet bi krediti operattivi.

(14) kwalunkwe karatteristika mhux standard tal-ajrudrom, tal-IAP jew tal-ambjent

(c) L-operatur għandu jispeċifika metodu li bih jiġu stabbiliti l-minimi operattivi tal-ajrudrom fil-manwal tal-operat.

(d) Il-metodu użat mill-operatur biex jistabbilixxi l-minimi operattivi tal-ajrudrom u kwalunkwe bidla għal dak il-metodu għandhom jiġu approvati mill-awtorità kompetenti.";

(e) il-punt CAT.OP.MPA.115 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**CAT.OP.MPA.115 Teknika ta' titjir għall-avviċinament — l-ajruplani**

(a) L-operazzjonijiet kollha ta' avviċinament għandhom isiru bħala operazzjonijiet ta' avviċinament stabbilizzat, sakemm ma jkunx ġie approvat mod ieħor mill-awtorità kompetenti għal avviċinament partikulari għal runway partikulari.

(b) It-teknika tal-avviċinament finali bi nżul kontinwu (CDFA) għandha tintuża għall-operazzjonijiet ta' avviċinament bl-użu ta' proċeduri ta' avviċinament mhux ta' preċiżjoni (NPA) ħlief għal tali runways partikolari li għalihom l-awtorità kompetenti tkun approvat teknika oħra ta' titjir.";

(f) il-punti CAT.OP.MPA.245 u CAT.OP.MPA.246 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"**CAT.OP.MPA.245 Kundizzjonijiet meteoroloġiċi — l-inġenji tal-ajru kollha**

(a) Fuq titjiriet li jsiru skont l-IFR, il-kmandant għandu:

(1) jibda t-titjira; jew

(2) ikompli lil hinn mill-punt li minnu japplika pjan rivedut tat-titjira tal-ATS fil-każ ta' ppjanar mill-ġdid waqt it-titjira,

biss meta jkun hemm informazzjoni disponibbli li tkun turi li l-kundizzjonijiet meteoroloġiċi mistennija fil-ħin tal-wasla fl-ajrudrom(i) tad-destinazzjoni u/jew fl-ajrudrom(i) alternattiv(i) meħtieġ(a), ikunu fil-livell tal-minimi tal-ippjanar jew f'livell ogħla minnhom.

(b) Fuq titjiriet li jsiru skont l-IFR, il-kmandant għandu jkompli biss lejn l-ajrudrom tad-destinazzjoni ppjanat meta l-iktar informazzjoni reċenti disponibbli tkun tindika li, fil-ħin mistenni tal-wasla, il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fid-destinazzjoni, jew tal-inqas f'ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni wieħed, ikunu fil-livell tal-minimi operattivi tal-ajrudrom applikabbli jew f'livell ogħla minnhom.

(c) Fuq titjiriet li jsiru skont il-VFR, il-kmandant għandu jagħti bidu għat-titjira biss meta r-rapporti meteoroloġiċi u/jew it-tbassir tat-temp ix-xierqa jkunu jindikaw li l-kundizzjonijiet meteoroloġiċi tul il-parti tar-rotta li fiha l-inġenju tal-ajru se jittajjar skont il-VFR se jkunu, fil-mument ix-xieraq, fil-limiti tal-VFR jew ogħla minnhom.

CAT.OP.MPA.246 Kundizzjonijiet meteoroloġiċi — l-ajruplani

Minbarra l-punt CAT.OP.MPA.245, fuq titjiriet bl-ajruplani li jsiru skont l-IFR, il-kmandant għandu jkompli:

(a) lil hinn mill-punt tad-deċiżjoni meta jkun qed juża proċedura tal-fjuwil/tal-enerġija ta' kontinġenza mnaqqas/mnaqqsa (RCF); jew

(b) il-punt tal-ebda ritorn meta tintuża l-proċedura tal-ajrudrom iżolat,

biss meta jkun hemm informazzjoni disponibbli li tkun turi li l-kundizzjonijiet meteoroloġiċi mistennija fil-ħin tal-wasla fl-ajrudrom(i) tad-destinazzjoni u/jew fl-ajrudrom(i) alternattiv(i) meħtieġ(a) se jkunu fil-minimi operattivi tal-ajrudrom applikabbli jew f'livell ogħla minnhom.";

(g) fil-punt CAT.OP.MPA.247, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) Fil-każ ta' titjiriet li jsiru skont il-VFR bil-ħelikopters f'żoni fuq l-ilma fejn l-art ma tkunx tidher, il-kmandant għandu jagħti bidu għat-tluġħ biss meta r-rapporti meteoroloġiċi u/jew it-tbassir tat-temp ix-xierqa jkunu jindikaw li l-limitu massimu se jkun 'il fuq minn 600 pied matul il-jum jew 1 200 pied matul il-lejl.";

(h) il-punt CAT.OP.MPA.265 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**CAT.OP.MPA.265 Kundizzjonijiet tat-tluġħ**

Qabel ma jagħti bidu għat-tluġħ, il-kmandant għandu jkun issodisfat:

(a) il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway/tal-FATO ppjanat li jintuża mhux se jostakolaw tluġħ u tluq sikur; u

(b) il-minimi operattivi tal-ajrudrom magħżula huma konsistenti ma' dawn kollha li ġejjin:

(1) it-tagħmir operattiv ta' fuq l-art;

(2) is-sistemi operattivi tal-inġenji tal-ajru;

(3) il-prestazzjoni tal-inġenju tal-ajru;

(4) kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjira.";

(i) il-punt CAT.OP.MPA.300 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**CAT.OP.MPA.300 Kundizzjonijiet għall-avviċinament u għall-inżul**

Qabel ma jagħti bidu għal operazzjoni ta' avviċinament, il-kmandant għandu jkun issodisfat li:

(a) il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway/tal-FATO maħsub biex jintuża ma jipprevjenux avviċinament sikur, inżul jew avviċinament b'tidwira, meta titqies l-informazzjoni dwar il-prestazzjoni li tinsab fil-manwal tal-operat; u

(b) il-minimi operattivi tal-ajrudrom magħżula huma konsistenti ma' dawn kollha li ġejjin:

(1) it-tagħmir operattiv ta' fuq l-art;

(2) is-sistemi operattivi tal-inġenji tal-ajru;

(3) il-prestazzjoni tal-inġenju tal-ajru;

(4) kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjira.";

(j) il-punt CAT.OP.MPA.305 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**CAT.OP.MPA.305 Bidu u kontinwazzjoni tal-avviċinament**

(a) Għall-ajruplani, jekk il-viżibbiltà (VIS) irrapportata jew ir-RVR ta' kontroll għar-runway li għandha tintuża għall-inżul tkun inqas mill-minimu applikabbli, f'dak il-każ operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti ma għandhiex titkompla:

(1) lil hinn minn punt li fih l-ajruplan ikun 1 000 pied 'il fuq mill-elevazzjoni tal-ajrudrom; jew

(2) fil-parti tal-avviċinament finali (FAS) jekk id-DH jew l-MDH ikunu ogħla minn 1 000 pied.

(b) Għall-ħelikopters, jekk ir-RVR irrapportata tkun inqas minn 550 m u r-RVR ta' kontroll għar-runway li għandha tintuża għall-inżul tkun inqas mill-minimu applikabbli, f'dak il-każ, operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti ma għandhiex titkompla:

(1) lil hinn minn punt li fih il-ħelikopter ikun 1 000 pied 'il fuq mill-elevazzjoni tal-ajrudrom; jew

(2) fl-FAS jekk id-DH jew l-MDH ikunu ogħla minn 1 000 pied.

(c) Jekk ir-referenza viżwali meħtieġa ma tiġix stabbilita, allura għandu jitwettaq avviċinament mhux milħuq waqt jew qabel id-DA/H jew l-MDA/H.

(d) Jekk ir-referenza viżwali meħtieġa ma tinżammx wara d-DA/H jew l-MDA/H, allura għandu jitwettaq avviċinament b'tidwira minnufih.

(e) Minkejja l-punt (a), fil-każ fejn ma tiġi rrapportata l-ebda RVR, u l-VIS irrapportata tkun inqas mill-minimu applikabbli, iżda l-viżibbiltà meteoroloġika kkonvertita (CMV) tkun daqs jew akbar mill-minimu applikabbli, allura l-avviċinament tal-istrument jista' jitkompla sad-DA/H jew sal-MDA/H.";

(k) il-punt CAT.OP.MPA.310 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**CAT.OP.MPA.310 Proċeduri operattivi — għoli tal-qsim tal-limitu — l-ajruplani**

L-operatur għandu jistabbilixxi proċeduri operattivi ddisinjati biex ikun żgurat li ajruplan li jkun qed iwettaq operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti 3D jaqsam il-limitu tar-runway b'marġni sikur, waqt li jkun qiegħed fil-konfigurazzjoni u l-attitudni tal-inżul.";

(l) jiddaħħal il-punt CAT.OP.MPA.312 li ġej:

"**CAT.OP.MPA.312 EFVS 200 operazzjonijiet**

(a) Operatur li beħsiebu jwettaq operazzjonijiet tal-EFVS 200 għandu jiżgura li:

(1) l-inġenju tal-ajru jkun iċċertifikat għall-operazzjonijiet maħsuba;

(2) jintużaw biss ir-runways, il-FATO u l-proċeduri ta' avviċinament bl-istrumenti (IAPs) adattati għall-operazzjonijiet tal-EFVS;

(3) il-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira jkunu kompetenti biex iwettqu l-operazzjoni maħsuba, u jiġi stabbilit programm ta' taħriġ u ta' kontroll għall-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira u għall-persunal rilevanti involut fit-tħejjija tat-titjira;

(4) jiġu stabbiliti proċeduri operattivi;

(5) kwalunkwe informazzjoni rilevanti tkun iddokumentata fil-lista tat-tagħmir minimu (MEL);

(6) kwalunkwe informazzjoni rilevanti tiġi dokumentata fil-programm ta' manutenzjoni;

(7) jitwettqu valutazzjonijiet tas-sikurezza u jiġu stabbiliti indikaturi tal-prestazzjoni sabiex jiġi mmonitorjat il-livell ta' sikurezza tal-operazzjoni; u

(8) il-minimi operattivi tal-ajrudrom iqisu l-kapaċità tas-sistema użata.

(b) L-operatur ma għandux iwettaq operazzjonijiet tal-EFVS 200 meta jwettaq l-LVOs.

(c) Minkejja l-punt (a)(1), l-operatur jista' juża l-EVSs li jissodisfaw il-kriterji minimi biex iwettaq operazzjonijiet tal-EFVS 200, dment li dan jiġi approvat mill-awtorità kompetenti.".

(5) L-Anness V huwa emendat kif ġej:

(a) it-titolu tas-Subparti C huwa sostitwit b'dan li ġej: "Operazzjonijiet f'viżibbiltà baxxa (LVOs) u operazzjonijiet bi krediti operattivi";

(b) il-punt SPA.LVO.100 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**SPA.LVO.100 Operazzjonijiet f'viżibbiltà baxxa u operazzjonijiet bi krediti operattivi**

L-operatur għandu jwettaq l-operazzjonijiet li ġejjin biss jekk ikunu approvati mill-awtorità kompetenti:

(a) operazzjonijiet ta' tlugħ b'kundizzjonijiet ta' viżibbiltà ta' inqas minn RVR ta' 400 m;

(b) operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti f'kundizzjonijiet ta' viżibbiltà baxxa; u

(c) operazzjonijiet bi krediti operattivi, ħlief għall-operazzjonijiet tal-EFVS 200, li ma għandhomx ikunu soġġetti għal approvazzjoni speċifika.";

(c) il-punt SPA.LVO.105 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**SPA.LVO.105 Kriterji speċifiċi għall-approvazzjoni**

Sabiex jikseb approvazzjoni speċifika kif meħtieġ minn SPA.LVO.100, l-operatur għandu juri li:

(a) għal operazzjonijiet ta' avviċinament b'viżibbiltà baxxa, l-operazzjonijiet tal-LVTO f'RVR ta' inqas minn 125 m, u l-operazzjonijiet bi krediti operattivi, l-inġenju tal-ajru jkun ġie ċċertifikat għall-operazzjonijiet maħsuba;

(b) il-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira jkunu kompetenti biex iwettqu l-operazzjoni maħsuba u jkun ġie stabbilit programm ta' taħriġ u ta' kontroll għall-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira u għall-persunal rilevanti involut fit-tħejjija tat-titjira, f'konformità ma' SPA.LVO.120;

(c) ikunu ġew stabbiliti proċeduri operattivi għall-operazzjonijiet maħsuba;

(d) tkun saret kwalunkwe bidla rilevanti fil-lista tat-tagħmir minimu (MEL);

(e) tkun saret kwalunkwe bidla rilevanti fil-programm ta' manutenzjoni;

(f) ikunu ġew stabbiliti proċeduri biex tiġi żgurata l-adegwatezza tal-ajrudromi, inkluż il-proċeduri tat-titjir bl-istrumenti, għall-operazzjonijiet maħsuba, f'konformità ma' SPA.LVO.110; u

(g) għall-operazzjonijiet maħsuba, tkun twettqet valutazzjoni tas-sikurezza, u jkunu ġew stabbiliti indikaturi tal-prestazzjoni biex jimmonitorjaw il-livell ta' sikurezza.";

(d) il-punt SPA.LVO.110 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**SPA.LVO.110 Rekwiżiti relatati mal-ajrudrom, inklużi proċeduri ta' titjir bl-istrumenti**

L-operatur għandu jiżgura li jintużaw biss ajrudromi, inklużi l-proċeduri tat-titjir bl-istrumenti, xierqa għall-operazzjonijiet maħsuba għal-LVOs u operazzjonijiet bi krediti operattivi.";

(e) il-punt SPA.LVO.115 jitħassar;

(f) il-punt SPA.LVO.120 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**PA.LVO.120 Kompetenza tal-ekwipaġġ tat-titjira**

(a) L-operatur għandu jiżgura li l-ekwipaġġ tat-titjira jkun kompetenti biex iwettaq l-operazzjonijiet maħsuba.

(b) L-operatur għandu jiżgura li kull membru tal-ekwipaġġ tat-titjira jtemm b'suċċess it-taħriġ u l-kontrolli għat-tipi kollha ta' LVOs u operazzjonijiet bi krediti operattivi li għalihom tkun ingħatat approvazzjoni. Tali taħriġ u kontrolli għandhom:

(1) jinkludu taħriġ u kontrolli inizjali u rikorrenti;

(2) il-proċeduri normali, mhux normali u ta' emerġenza;

(3) ikunu mfassla għat-tip ta' teknoloġiji użati fl-operazzjonijiet maħsuba; u

(4) iqisu r-riskji tal-fattur uman assoċjati mal-operazzjonijiet maħsuba.

(c) L-operatur għandu jżomm rekords tat-taħriġ u tal-kwalifiki tal-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira.

(d) It-taħriġ u l-kontrolli għandhom jitwettqu minn persunal ikkwalifikat kif xieraq. Fil-każ ta' taħriġ u kontrolli tat-titjir u tas-simulazzjoni tat-titjir, il-persunal li jkun qed jipprovdi t-taħriġ u li jwettaq il-kontrolli għandu jkun ikkwalifikat f'konformità mal-Anness I (il-Parti-FCL) tar-Regolament (UE) Nru 1178/2011.";

(g) fil-punt SPA.NVIS.120, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) L-operazzjonijiet ma għandhomx jitwettqu taħt il-minimi tat-temp għat-tip ta' operazzjonijiet ta' billejl li jkunu qed jitwettqu.";

(h) fil-punt SPA.HOFO.120, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) *Ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni fuq l-art*. Minkejja l-punti CAT.OP.MPA.192, NCC.OP.152 u SPO.OP.151, il-bdot fil-kmand/il-kmandant ma għandux għalfejn jispeċifika ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni fil-pjan operattiv tat-titjira meta jwettaq titjiriet minn post lil hinn mill-kosta lejn ajrudrom tad-destinazzjoni fuq l-art dment li jkun hemm biżżejjed kontinġenza operattiva fis-seħħ biex jiġi żgurat ritorn sikur minn fuq il-baħar.";

(i) il-punt SPA.HOFO.125 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**SPA.HOFO.125 Proċeduri ta' avviċinament standard lil hinn mill-kosta (OSAPs)**

(a) Operatur għandu jistabbilixxi proċeduri biex jiżgura li l-proċeduri ta' avviċinament standard lil hinn mill-kosta (OSAPs) jiġu segwiti biss jekk:

(1) il-ħelikopter ikun kapaċi jipprovdi informazzjoni dwar l-ambjent tan-navigazzjoni u tal-ostakli f'ħin reali għad-distanza mill-ostakli; u

(2) jew:

(i) l-għoli minimu tal-inżul (MDH) jiġi ddeterminat minn altimetru bir-radju jew minn apparat li jipprovdi prestazzjoni ekwivalenti; jew

(ii) tiġi applikata l-altitudni minima tal-inżul (MDA) u din tinkludi marġni adegwat.

(b) Jekk l-operatur isegwi l-OSAPs lejn pjattaformi ("rigs") jew bastimenti fi tranżitu, it-titjira għandha titwettaq f'operazzjonijiet b'aktar minn bdot wieħed.

(c) Il-medda tad-deċiżjoni għandha tipprovdi distanza xierqa mill-ostakli fl-avviċinament mhux milħuq minn kwalunkwe destinazzjoni li għaliha jkun ippjanat OSAP.

(d) L-avviċinament għandu jitkompla biss lil hinn mill-medda tad-deċiżjoni jew taħt l-altitudni/l-għoli minimu tal-inżul (MDA/H) meta tkun ġiet stabbilita referenza viżwali lejn id-destinazzjoni.

(e) Għall-operazzjonijiet bi bdot wieħed, għandhom jiżdiedu ż-żidiet ix-xierqa mal-MDA/H u mal-medda tad-deċiżjoni.

(f) Meta OSAP jiġi segwit għal post lil hinn mill-kosta li ma jiċċaqlaqx (jiġifieri installazzjoni fissa jew bastiment fl-irmiġġ) u fis-sistema ta' navigazzjoni tkun disponibbli pożizzjoni tal-GNSS affidabbli għal dak il-post, is-sistema tal-GNSS/is-sistema ta' navigazzjoni ta' żona għandhom jintużaw biex isaħħu s-sigurtà tas-sistema OSAP.

(g) L-operatur għandu jinkludi l-OSAPs fil-programmi ta' taħriġ u ta' kontroll inizjali u rikorrenti tiegħu.";

(j) tiżdied is-Subparti N li ġejja:

"SUBPARTI N

AVVIĊINAMENTI U TLUQ MILL-PUNT FI SPAZJU TAL-ĦELIKOPTERS B'MINIMI TAL-VFR IMNAQQSA (PINS-VFR)

SPA.PINS-VFR.100Avviċinamenti ta' punt fi spazju (PinS) tal-ħelikopters u tluq b'minimi tal-VFR imnaqqsa

(a) L-operatur għandu juża biss minimi operattivi tal-VFR imnaqqsa jekk l-operatur ikun ingħata approvazzjoni mill-awtorità kompetenti.

(b) Il-minimi operattivi tal-VFR imnaqqsa għandhom japplikaw biss għal titjira bil-ħelikopter li tinkludi parti li jsir titjir fiha skont l-IFR, u f'wieħed mill-każijiet li ġejjin biss:

(1) il-parti tat-titjira li titwettaq skont il-VFR isseħħ minnufih wara avviċinament tal-PinS tal-ħelikopters bl-intenzjoni ta' inżul f'ħeliport jew f'sit tal-operat fil-qrib;

(2) il-parti tat-titjira li ssir skont il-VFR isseħħ minnufih wara avviċinament tal-PinS tal-ħelikopters bl-intenzjoni li jitwettqu operazzjonijiet ta' rfigħ f'sit tal-HEC jew tal-HHO fil-qrib;

(3) il-parti tat-titjira li titwettaq skont il-VFR huwa tluq bl-intenzjoni ta' tranżizzjoni lejn l-IFR f'punt ta' tluq inizjali fil-qrib.

(c) L-operatur għandu jiddefinixxi l-proċeduri operattivi li huma applikabbli meta jtir b'minimi operattivi tal-VFR imnaqqsa.

(d) L-operatur għandu jiżgura li l-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira jkunu esperjenzati u mħarrġa sabiex joperaw b'minimi operattivi tal-VFR imnaqqsa.".

(6) L-Anness VI huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħħal il-punt NCC.OP.101 li ġej:

"**NCC.OP.101 Kontrolli u ssettjar tal-altimetru**

(a) L-operatur għandu jistabbilixxi proċeduri għall-kontrolli tal-altimetru qabel kull tluq.

(b) L-operatur għandu jistabbilixxi proċeduri għall-issettjar tal-altimetru għall-fażijiet kollha tat-titjira, li għandhom iqisu l-proċeduri stabbiliti mill-Istat tal-ajrudrom jew mill-Istat tal-ispazju tal-ajru, jekk applikabbli.";

(b) il-punt NCC.OP.110 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**NCC.OP.110 Minimi operattivi tal-ajrudrom — punti ġenerali**

(a) L-operatur għandu jistabbilixxi l-minimi operattivi tal-ajrudrom għal kull tluq, ajrudrom tad-destinazzjoni jew ajrudrom alternattiv li huwa ppjanat li jintuża sabiex tiġi żgurata s-separazzjoni tal-inġenju tal-ajru minn terren u minn ostakli u biex jittaffa r-riskju ta' telf ta' referenzi viżwali matul il-parti viżwali tat-titjir tal-operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti.

(b) Il-metodu użat biex jiġu stabbiliti l-minimi operattivi tal-ajrudrom għandu jqis l-elementi kollha li ġejjin:

(1) it-tip, il-prestazzjoni u l-karatteristiċi tal-immaniġġar tal-inġenju tal-ajru;

(2) it-tagħmir disponibbli fuq l-inġenju tal-ajru għall-finijiet tan-navigazzjoni, l-akkwist ta' referenzi viżwali, u/jew il-kontroll tat-trajettorja tat-titjira matul it-tlugħ, l-avviċinament, l-inżul, u l-avviċinament mhux milħuq;

(3) kwalunkwe kundizzjoni jew limitazzjoni ddikjarata fil-manwal tat-titjira tal-inġenju tal-ajru (AFM);

(4) id-dimensjonijiet u l-karatteristiċi tar-runways jew taż-żoni ta' tlugħ u ta' avviċinament finali (FATOs) li jistgħu jintgħażlu biex jintużaw;

(5) l-adegwatezza u l-prestazzjoni tal-għajnuna viżwali u mhux viżwali u l-infrastruttura disponibbli;

(6) l-altitudni/l-għoli tad-distanza mill-ostakli (OCA/H) għall-proċeduri ta' avviċinament bl-istrumenti (IAPs);

(7) l-ostakli fiż-żoni ta' tlugħ u l-marġni ta' spazju meħtieġ;

(8) kwalunkwe karatteristika mhux standard tal-ajrudrom, tal-IAP jew tal-ambjent;

(9) il-kompożizzjoni tal-ekwipaġġ tat-titjira, il-kompetenza u l-esperjenza tagħhom;

(10) l-IAP;

(11) il-karatteristiċi tal-ajrudrom u s-servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru (ANS) disponibbli;

(12) kwalunkwe minimu li jista' jiġi ppromulgat mill-Istat tal-ajrudrom;

(13) il-kundizzjonijiet preskritti fi kwalunkwe approvazzjoni speċifika għal operazzjonijiet f'viżibbiltà baxxa (LVOs) jew operazzjonijiet bi krediti operattivi; u

(14) l-esperjenza operattiva rilevanti tal-operatur.

(c) L-operatur għandu jispeċifika metodu li bih jiġu stabbiliti l-minimi operattivi tal-ajrudrom fil-manwal tal-operat.";

(c) il-punt NCC.OP.111 jitħassar;

(d) il-punt NCC.OP.112 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**NCC.OP.112 Minimi operattivi tal-ajrudrom — operazzjonijiet ta' dawran b'ajruplani**

(a) L-MDH għal operazzjoni ta' avviċinament ta' dawran b'ajruplani ma jistax ikun anqas mill-ogħla minn:

(1) l-OCH/l-OCL tad-dawran ippubblikat għall-kategorija tal-ajruplan;

(2) l-għoli minimu tad-dawran imniżżel fit-Tabella 1; jew

(3) id-DH/l-MDH tal-IAP preċedenti.

(b) Il-viżibbiltà minima għal operazzjoni ta' avviċinament ta' dawran b'ajruplani għandha tkun l-ogħla minn:

(1) il-viżibbiltà tad-dawran għall-kategorija tal-ajruplan, jekk tkun ippubblikata; jew

(2) il-viżibbiltà minima mniżżla fit-Tabella 1.

Tabella 1

L-MDH u l-viżibbiltà minima għad-dawran għal kull kategorija tal-ajruplan

	Kategorija tal-ajruplan			
	A	B	C	D
MDH (f'piedi)	400	500	600	700
VIS minima (m)	1 500	1 600	2 400	3 600";

(e) fil-punt NCC.OP.145, il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) Qabel ma jibda b'titjira, il-bdot fil-kmand għandu jkun familjari mal-informazzjoni meteoroloġika kollha disponibbli xierqa għat-titjira ppjanata. Il-preparazzjoni tat-titjira lil hinn mill-viċinanza tal-post tat-tluq, u għal kull titjira skont l-IFR, għandha tinkludi:

(1) studju tar-rapporti u tat-tbassir meteoroloġiċi attwali disponibbli; u

(2) l-ippjanar ta' azzjoni alternattiva li tipprovdi għall-possibbiltà li t-titjira ma tkunx tista' tintemm kif kienet ippjanata, minħabba l-kundizzjonijiet tat-temp.";

(f) jiddaħħlu l-punti NCC.OP.147 u NCC.OP.148 li ġejjin:

"**NCC.OP.147 Minimi tal-ippjanar tal-ajrudromi alternattivi tad-destinazzjoni — l-ajruplani**

Ajrudrom ma għandux jiġi speċifikat bħala ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni sakemm l-informazzjoni meteoroloġika attwali disponibbli ma tkunx tindika, għall-perjodu minn siegħa (1) qabel sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, jew mill-ħin attwali tat-tluq sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, skont liema jkun il-perjodu iqsar,

(a) għal ajrudrom alternattiv b'operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti disponibbli b'DH ta' inqas minn 250 pied,

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 200 pied 'il fuq mid-DH jew mill-MDH assoċjat mal-operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas l-ogħla waħda fost 1 500 m u 800 m 'il fuq mill-minimi tar-RVR/VIS tal-operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti; jew

(b) għal ajrudrom alternattiv b'operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti b'DH jew b'MDH ta' 250 pied jew aktar,

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 400 pied 'il fuq mid-DH jew mill-MDH assoċjat mal-operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 3 000 m; jew

(c) għal ajrudrom alternattiv mingħajr proċedura ta' avviċinament bl-istrumenti,

(1) limitu massimu ta' mill-inqas l-ogħla wieħed fost 2 000 pied u l-għoli minimu sikur tal-IFR; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 5 000 m.;

NCC.OP.148 Minimi tal-ippjanar tal-ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni — il-ħelikopters

L-operatur għandu jagħżel ajrudrom bħala ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni biss jekk l-informazzjoni meteoroloġika attwali disponibbli tindika, għall-perjodu minn siegħa (1) qabel sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, jew mill-ħin attwali tat-tluq sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, skont liema jkun il-perjodu iqsar:,

(a) għal ajrudrom alternattiv bi proċedura ta' avviċinament bl-istrumenti (IAP):

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 200 pied 'il fuq mid-DH jew mill-MDH assoċjat mal-IAP; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 1 500 m kuljum jew ta' 3 000 m bil-lejl; jew

(b) għal ajrudrom alternattiv mingħajr IAP:

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 2 000 pied jew l-għoli minimu sikur tal-IFR — skont liema jkun l-akbar; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 1 500 m kuljum jew ta' 3 000 m bil-lejl;

(g) fil-punt NCC.OP.150, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) Għal titjiriet skont l-IFR, il-bdot fil-kmand għandu jispeċifika fil-pjan tat-titjira mill-anqas ajrudrom alternattiv funzjonali wieħed għat-tlugħ fil-każ li l-kundizzjonijiet meteoroloġiċi attwali fl-ajrudrom tat-tluq ikunu fil-minimi operattivi tal-ajrudrom applikabbli jew anqas jew fil-każ li ma jkunx possibbli li l-ajruplan jirritorna lejn l-ajrudrom tat-tluq minħabba raġunijiet oħrajn.";

(h) fil-punt NCC.OP.180, il-punti (a) u (b) huma sostitwiti b'dan li ġej:

"(a) Il-bdot fil-kmand għandu jibda b'titjira skont il-VFR jew għandu jkompli biha biss meta l-aktar informazzjoni meteorolġika reċenti disponibbli tkun turi li fil-ħin mistenni tal-użu, il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi tul ir-rotta u fid-destinazzjoni ppjanata se jkunu fil-livell tal-minimi operattivi applikabbli tal-VFR jew f'livell ogħla minnhom.

(b) Il-bdot fil-kmand għandu jibda b'titjira skont il-VFR jew għandu jkompli biha lejn l-ajrudrom tad-destinazzjoni ppjanat biss meta l-iktar informazzjoni meteorolġika reċenti disponibbli tkun tindika li, fil-ħin mistenni tal-wasla, il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fid-destinazzjoni, jew tal-inqas f'ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni wieħed, ikunu fil-livell tal-minimi operattivi tal-ajrudrom applikabbli jew f'livell ogħla minnhom.";

(i) il-punt NCC.OP.195 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**NCC.OP.195 Kundizzjonijiet tat-tlugħ — l-ajruplani u l-ħelikopters**

Qabel ma jagħti bidu għat-tlugħ, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li:

(a) il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway/tal-FATO maħsuba biex tintuża ma jipprevjenux tlugħ u tluq sikur; u

(b) il-minimi operattivi tal-ajrudrom magħżula huma konsistenti ma' dawn kollha li ġejjin:

(1) it-tagħmir operattiv ta' fuq l-art,

(2) is-sistemi operattivi tal-inġenji tal-ajru;

(3) il-prestazzjoni tal-inġenju tal-ajru;

(4) kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjira.";

(j) il-punt NCC.OP.225 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**NCC.OP.225 Kundizzjonijiet għall-avviċinament u għall-inżul — l-ajruplani u l-ħelikopters**

Qabel ma jagħti bidu għal operazzjoni ta' avviċinament, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li:

(a) il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway/tal-FATO maħsuba biex tintuża ma jipprevjenux avviċinament sikur, inżul jew avviċinament b'tidwira, meta titqies l-informazzjoni dwar il-prestazzjoni li tinsab fil-manwal tal-operat; u

(b) il-minimi operattivi tal-ajrudrom magħżula huma konsistenti ma' dawn kollha li ġejjin:

(1) it-tagħmir operattiv ta' fuq l-art;

(2) is-sistemi operattivi tal-inġenji tal-ajru;

(3) il-prestazzjoni tal-inġenju tal-ajru; u

(4) kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjira.";

(k) il-punt NCC.OP.230 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**NCC.OP.230 Bidu u kontinwazzjoni tal-avviċinament**

(a) Għall-ajruplani, jekk il-viżibbiltà (VIS) irrapportata jew ir-RVR ta' kontroll għar-runway li għandha tintuża għall-inżul tkun inqas mill-minimu applikabbli, f'dak il-każ operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti ma għandhiex titkompla:

(1) lil hinn minn punt li fih l-ajruplan ikun 1 000 pied 'il fuq mill-elevazzjoni tal-ajrudrom; jew

(2) fil-parti tal-avviċinament finali (FAS) jekk id-DH jew l-MDH ikunu ogħla minn 1 000 pied.

(b) Għall-ħelikopters, jekk ir-RVR irrapportata tkun inqas minn 550 m u r-RVR ta' kontroll għar-runway li għandha tintuża għall-inżul tkun inqas mill-minimu applikabbli, f'dak il-każ, operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti ma għandhiex titkompla:

(1) lil hinn minn punt li fih il-ħelikopter ikun 1 000 pied 'il fuq mill-elevazzjoni tal-ajrudrom; jew

(2) fl-FAS jekk id-DH jew l-MDH ikunu ogħla minn 1 000 pied.

(c) Jekk ir-referenza viżwali meħtieġa ma tiġix stabbilita, għandu jiġi eżegwit avviċinament mhux milħuq waqt jew qabel id-DA/H jew l-MDA/H.

(d) Jekk ir-referenza viżwali meħtieġa ma tinżammx wara d-DA/H jew l-MDA/H, għandu jitwettaq avviċinament b'tidwira minnufih.

(e) Minkejja l-punt (a), fil-każ fejn ma tiġi rrapportata l-ebda RVR, u l-VIS irrapportata tkun inqas mill-minimu applikabbli, iżda l-viżibbiltà meteoroloġika kkonvertita (CMV) tkun daqs jew akbar mill-minimu applikabbli, allura l-avviċinament tal-istrument jista' jitkompla sad-DA/H jew sal-MDA/H.

(f) Minkejja l-punti (a) u (b), jekk ma jkun hemm l-ebda intenzjoni ta' nżul, l-avviċinament tal-istrument jista' jitkompla għad-DA/H jew għall-MDA/H. Għandu jiġi eżegwit avviċinament mhux milħuq waqt jew qabel id-DA/H jew l-MDA/H.";

(l) jiżdied il-punt NCC.OP.235 li ġej:

"**NCC.OP.235 EFVS 200 operazzjonijiet**

(a) Operatur li beħsiebu jwettaq operazzjonijiet tal-EFVS 200 bi krediti operattivi u mingħajr approvazzjoni speċifika għandu jiżgura li:

(1) l-inġenju tal-ajru jkun iċċertifikat għall-operazzjonijiet maħsuba;

(2) jintużaw biss ir-runways, il-FATOs u l-IPs adattati għall-operazzjonijiet tal-EFVS;

(3) il-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira jkunu kompetenti biex iwettqu l-operazzjoni maħsuba, u jiġi stabbilit programm ta' taħriġ u ta' kontroll għall-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira u għall-persunal rilevanti involut fit-tħejjija tat-titjira;

(4) jiġu stabbiliti proċeduri operattivi;

(5) kwalunkwe informazzjoni rilevanti tkun iddokumentata fil-lista tat-tagħmir minimu (MEL);

(6) kwalunkwe informazzjoni rilevanti tiġi dokumentata fil-programm ta' manutenzjoni;

(7) jitwettqu valutazzjonijiet tas-sikurezza u jiġu stabbiliti indikaturi tal-prestazzjoni sabiex jiġi mmonitorjat il-livell ta' sikurezza tal-operazzjoni; u

(8) il-minimi operattivi tal-ajrudrom iqisu l-kapaċità tas-sistema użata.

(b) L-operatur ma għandux iwettaq operazzjonijiet tal-EFVS 200 meta jwettaq l-LVOs.

(c) Minkejja l-punt (a)(1), l-operatur jista' juża l-EVSs li jissodisfaw il-kriterji minimi biex iwettaq operazzjonijiet tal-EFVS 200, dment li dan jiġi approvat mill-awtorità kompetenti.".

(7) L-Anness VII huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħħal il-punt NCO.OP.101 li ġej:

"**NCO.OP.101 Kontrolli u ssettjar tal-altimetru**

(a) Il-bdot fil-kmand għandu jivverifika t-tħaddim xieraq tal-altimetru qabel kull tluq.

(b) Il-bdot fil-kmand għandu juża s-settings xierqa tal-altimetru għall-fażijiet kollha tat-titjira, filwaqt li jqis kwalunkwe proċedura preskritta mill-Istat tal-ajrudrom jew mill-Istat tal-ispazju tal-ajru.";

(b) il-punt NCO.OP.105 jitħassar;

(c) il-punti NCO.OP.110, NCO.OP.111 u NCO.OP.112 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"**NCO.OP.110 Minimi operattivi tal-ajrudrom — l-ajruplani u l-ħelikopters**

(a) Għat-titjiriet skont ir-regoli tat-titjir bl-istrumenti (IFR), il-bdot fil-kmand għandu jistabbilixxi minimi operattivi tal-ajrudrom għal kull tluq, ajrudrom tad-destinazzjoni jew ajrudrom alternattiv li huwa ppjanat li jintuża sabiex tiġi żgurata s-separazzjoni tal-inġenju tal-ajru minn terren u minn ostakli u biex jittaffa r-riskju ta' telf ta' referenzi viżwali matul il-parti viżwali tat-titjir tal-operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti.

(b) Il-minimi operattivi tal-ajrudrom għandhom iqisu l-elementi li ġejjin, jekk rilevanti:

(1) it-tip, il-prestazzjoni u l-karatteristiċi tal-immaniġġar tal-inġenju tal-ajru;

(2) it-tagħmir disponibbli fuq l-inġenju tal-ajru għall-finijiet tan-navigazzjoni, l-akkwist ta' referenzi viżwali, u/jew il-kontroll tat-trajettorja tat-titjira matul it-tlugħ, l-avviċinament, l-inżul, u l-avviċinament mhux milħuq;

(3) kwalunkwe kundizzjoni jew limitazzjoni ddikjarata fil-manwal tat-titjira tal-inġenju tal-ajru (AFM);

(4) id-dimensjonijiet u l-karatteristiċi tar-runways jew taż-żoni ta' tlugħ u ta' avviċinament finali (FATOs) li jistgħu jintgħażlu biex jintużaw;

(5) l-adegwatezza u l-prestazzjoni tal-għajnuna viżwali u mhux viżwali u l-infrastruttura disponibbli;

(6) l-altitudni/l-għoli tad-distanza mill-ostakli (OCA/H) għall-proċeduri ta' avviċinament bl-istrumenti (IAPs), jekk ikunu stabbiliti;

(7) l-ostakli fiż-żoni ta' tlugħ u l-marġni ta' spazju;

(8) il-kompetenza u l-esperjenza operattiva rilevanti tal-bdot fil-kmand;

(9) l-IAP, jekk ikun stabbilit;

(10) il-karatteristiċi tal-ajrudrom u t-tip ta' servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru (ANS) disponibbli, jekk ikun hemm;

(11) kwalunkwe minimu li jista' jiġi ppromulgat mill-Istat tal-ajrudrom;

(12) il-kundizzjonijiet preskritti fi kwalunkwe approvazzjoni speċifika għal operazzjonijiet f'viżibbiltà baxxa (LVOs) jew operazzjonijiet bi krediti operattivi.;

NCC.OP.111 Minimi operattivi tal-ajrudrom — operazzjonijiet ta' avviċinament 2D u 3D

(a) L-għoli tad-deċiżjoni (DH) li għandu jintuża għal operazzjoni ta' avviċinament 3D jew għal operazzjoni ta' avviċinament 2D li titwettaq bit-teknika ta' avviċinament finali bi nżul kontinwu (CDFA) ma għandux ikun anqas mill-ogħla minn:

(1) l-għoli tad-distanza mill-ostakli (OCH) għall-kategorija ta' inġenji tal-ajru;

(2) id-DH tal-proċedura ta' avviċinament ippubblikata jew l-għoli minimu tal-inżul (MDH), fejn ikun applikabbli;

(3) il-minimu tas-sistema speċifikat fit-Tabella 1;

(4) id-DH minimu speċifikat fl-AFM, jew dokument ekwivalenti, jekk ikun iddikjarat.

(b) L-MDH għal operazzjoni ta' avviċinament 2D li titwettaq mingħajr it-teknika tas-CDFA ma għandhiex tkun anqas mill-ogħla minn:

(1) l-OCH għall-kategorija ta' inġenji tal-ajru;

(2) l-MDH tal-proċedura ta' avviċinament ippubblikata, fejn ikun applikabbli;

(3) il-minimu tas-sistema speċifikat fit-Tabella 1; jew

(4) l-MDH minimu speċifikat fl-AFM, jekk ikun iddikjarat.

Tabella 1

Minimi tas-sistema

Faċilità	DH/MDH minimu (f'piedi)
ILS/MLS/ GLS	200
GNSS/SBAS (LPV)	200
Avviċinament b'radar ta' preċiżjoni (PAR)	200
GNSS/SBAS (LP)	250
GNSS (LNAV)	250
GNSS/Baro-VNAV (LNAV/VNAV)	250
Avviċinament mill-punt fi spazju tal-ħelikopters	250
LOC b'DME jew mingħajru	250
SRA (li jintemm f'½ NM)	250
SRA (li jintemm f'1 NM)	300
SRA (li jintemm f'2 NM jew iżjed)	350
VOR	300
VOR/DME	250
NDB	350
NDB/DME	300
VDF	350";

"**NCO.OP.112 Minimi operattivi tal-ajrudrom — operazzjonijiet ta' dawran b'ajruplani**

(a) L-MDH għal operazzjoni ta' avviċinament ta' dawran b'ajruplani ma jistax ikun anqas mill-ogħla minn:

(1) l-OCH/l-OCL tad-dawran ippubblikat għall-kategorija tal-ajruplan;

(2) l-għoli minimu tad-dawran imniżżel fit-Tabella 1; jew

(3) id-DH/l-MDH tal-IAP preċedenti.

(b) Il-viżibbiltà minima għal operazzjoni ta' avviċinament ta' dawran b'ajruplani għandha tkun l-ogħla minn:

(1) il-viżibbiltà tad-dawran għall-kategorija tal-ajruplan, jekk tkun ippubblikata; jew

(2) il-viżibbiltà minima mniżżla fit-Tabella 1".

Tabella 1

L-MDH u l-viżibbiltà minima għad-dawran għal kull kategorija tal-ajruplan

	Kategorija tal-ajruplan			
	A	B	C	D
MDH (f'piedi)	400	500	600	700
VIS minima (m)	1 500	1 500	2 400	3 600";

(d) fil-punt NCO.OP.135, il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) Qabel ma jibda b'titjira, il-bdot fil-kmand għandu jkun familjari mal-informazzjoni meteoroloġika kollha disponibbli xierqa għat-titjira ppjanata. Il-preparazzjoni tat-titjira lil hinn mill-viċinanza tal-post tat-tluq, u għal kull titjira skont l-IFR, għandha tinkludi:

(1) studju tar-rapporti u tat-tbassir meteoroloġiċi attwali disponibbli; u

(2) l-ippjanar ta' azzjoni alternattiva li tipprovdi għall-possibbiltà li t-titjira ma tkunx tista' tintemm kif kienet ippjanata, minħabba l-kundizzjonijiet tat-temp.";

(e) il-punti NCO.OP.140, NCO.OP.141 u NCO.OP.142 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"**NCO.OP.140 Ajrudromi alternattivi ta' destinazzjoni — l-ajruplani**

Għal titjiriet bl-IFR, il-bdot fil-kmand għandu jispeċifika mill-inqas ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni wieħed fil-pjan tat-titjira, sakemm l-informazzjoni meteoroloġika attwali disponibbli għad-destinazzjoni ma tkunx tindika, għall-perjodu minn siegħa (1) qabel sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, jew mill-ħin attwali tat-tluq sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, skont liema jkun il-perjodu iqsar, limitu massimu ta' mill-inqas 1 000 pied 'il fuq mid-DH/MDH għal proċedura ta' avviċinament bl-istrumenti disponibbli (IAP) u viżibbiltà ta' mill-inqas 5 000 m.

NCO.OP.141 Ajrudromi alternattivi ta' destinazzjoni — il-ħelikopters

Għal titjiriet bl-IFR, il-bdot fil-kmand għandu jispeċifika mill-inqas ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni wieħed fil-pjan tat-titjira, sakemm l-informazzjoni meteoroloġika attwali disponibbli għad-destinazzjoni ma tkunx tindika, għall-perjodu minn siegħa (1) qabel sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, jew mill-ħin attwali tat-tluq sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, skont liema jkun il-perjodu iqsar, limitu massimu ta' mill-inqas 1 000 pied 'il fuq mid-DH/MDH għal IAP disponibbli u viżibbiltà ta' mill-inqas 3 000 m.

NCC.OP.142 Ajrudromi alternattivi ta' destinazzjoni — operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti

Il-bdot fil-kmand għandu jagħżel biss ajrudrom bħala ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni jekk jew:

(a) IAP li ma jiddependix fuq il-GNSS huwa disponibbli jew fl-ajrudrom tad-destinazzjoni jew f'ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni, jew

(b) il-kundizzjonijiet kollha li ġejjin jiġu ssodisfati:

(1) it-tagħmir abbord tal-GNSS huwa kapaċi għall-SBAS;

(2) l-ajrudrom tad-destinazzjoni, kwalunkwe ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni, u r-rotta bejniethom ikunu fiż-żona tas-servizz tal-SBAS;

(3) huwa previst li l-ABAS tkun disponibbli fil-każ ta' nuqqas ta' disponibbiltà mhux mistenni ta' SBAS;

(4) jintgħażel IAP (jew fid-destinazzjoni jew f'ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni) li ma jiddependix fuq id-disponibbiltà tal-SBAS;

(5) azzjoni ta' kontinġenza xierqa tippermetti li t-titjira titlesta b'mod sikur fil-każ ta' nuqqas ta' disponibbiltà tal-GNSS."

(f) jiddaħħlu l-punti NCO.OP.143 u NCO.OP.144 li ġejjin:

"**NCO.OP.143 Minimi tal-ippjanar tal-ajrudromi alternattivi tad-destinazzjoni — l-ajruplani**

Ajrudrom ma għandux jiġi speċifikat bħala ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni sakemm l-informazzjoni meteoroloġika attwali disponibbli ma tkunx tindika, għall-perjodu minn siegħa (1) qabel sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, jew mill-ħin attwali tat-tluq sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, skont liema jkun il-perjodu iqsar:

(a) għal ajrudrom alternattiv b'operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti disponibbli b'DH ta' inqas minn 250 pied,

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 200 pied 'il fuq mill-għoli tad-deċiżjoni (DH) jew mill-għoli minimu tal-inżul (MDH) assoċjat mal-operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 1 500 m; jew

(b) għal ajrudrom alternattiv b'operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti b'DH jew b'MDH ta' 250 pied jew aktar,

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 400 pied 'il fuq mid-DH jew mill-MDH assoċjat mal-operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 3 000 m; jew

(c) għal ajrudrom alternattiv mingħajr IAP,

(1) limitu massimu ta' mill-inqas l-ogħla wieħed fost 2 000 pied u l-għoli minimu sikur tal-IFR; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 5 000 m."

NCO.OP.144 Minimi tal-ippjanar tal-ajrudromi alternattivi tad-destinazzjoni — ħelikopters

Ajrudrom ma għandux jiġi speċifikat bħala ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni sakemm l-informazzjoni meteoroloġika attwali disponibbli ma tkunx tindika, għall-perjodu minn siegħa (1) qabel sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, jew mill-ħin attwali tat-tluq sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, skont liema jkun il-perjodu iqsar,

(a) għal ajrudrom alternattiv b'IAP:

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 200 pied 'il fuq mid-DH jew mill-MDH assoċjat mal-IAP u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 1 500 m kuljum jew ta' 3 000 m bil-lejl; jew

(b) għal ajrudrom alternattiv mingħajr IAP:

(1) limitu massimu ta' mill-inqas l-ogħla wieħed fost 2 000 pied u l-għoli minimu sikur tal-IFR; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 1 500 m kuljum jew 3 000 m bil-lejl."

(g) fil-punt NCO.OP.160, il-punti (a) u (b) huma sostitwiti b'dan li ġej:

"(a) Il-bdot fil-kmand għandu jibda b'titjira skont il-VFR jew għandu jkompli biha biss meta l-aktar informazzjoni meteorolġika reċenti disponibbli tkun turi li fil-ħin mistenni tal-użu, il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi tul ir-rotta u fid-destinazzjoni ppjanata se jkunu fil-livell tal-minimi operattivi applikabbli tal-VFR jew f'livell ogħla minnhom.

(b) Il-bdot fil-kmand għandu jibda b'titjira skont il-VFR jew għandu jkompli biha lejn l-ajrudrom tad-destinazzjoni ppjanat biss meta l-iktar informazzjoni meteorolġika reċenti disponibbli tkun tindika li, fil-ħin mistenni tal-wasla, il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fid-destinazzjoni, jew tal-inqas f'ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni wieħed, ikunu fil-livell tal-minimi operattivi tal-ajrudrom applikabbli jew f'livell ogħla minnhom.";

(h) il-punt NCO.OP.175 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**NCO.OP.175 Kundizzjonijiet tat-tlugħ — l-ajruplani u l-ħelikopters**

Qabel ma jagħti bidu għat-tlugħ, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li:

(a) skont l-informazzjoni li jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu, il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway/tal-FATO maħsuba biex tintuża mhux se jostakolaw tlugħ u tluq sikur; u

(b) il-minimi operattivi tal-ajrudrom magħżula huma konsistenti ma' dawn kollha li ġejjin:

(1) it-tagħmir operattiv ta' fuq l-art;

(2) is-sistemi operattivi tal-inġenji tal-ajru;

(3) il-prestazzjoni tal-inġenju tal-ajru;

(4) kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjira.";

(i) il-punti NCO.OP.205 u NCO.OP.206 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"**NCO.OP.205 Kundizzjonijiet ta' avviċinament u nżul — l-ajruplani**

Qabel ma jibda l-avviċinament għall-inżul, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li:

(a) skont l-informazzjoni disponibbli, il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat, u l-kundizzjoni tar-runway maħsuba biex tintuża ma jipprevjenux avviċinament sikur, inżul, jew avviċinament mhux milħuq; u

(b) il-minimi operattivi tal-ajrudrom magħżula huma konsistenti ma' dawn kollha li ġejjin:

(1) it-tagħmir operattiv ta' fuq l-art;

(2) is-sistemi operattivi tal-inġenji tal-ajru;

(3) il-prestazzjoni tal-inġenju tal-ajru, u

(4) kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjira."

NCO.OP.206 Kundizzjonijiet ta' avviċinament u nżul — il-ħelikopters

Qabel ma jibda l-avviċinament għall-inżul, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li:

(a) skont l-informazzjoni disponibbli, il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni taż-żona ta' tlugħ u ta' avviċinament finali (FATO) maħsuba biex tintuża mhux se jipprevjenu avviċinament sikur, inżul jew avviċinament mhux milħuq; u

(b) il-minimi operattivi tal-ajrudrom magħżula huma konsistenti ma' dawn kollha li ġejjin:

(1) it-tagħmir operattiv ta' fuq l-art;

(2) is-sistemi operattivi tal-inġenji tal-ajru;

(3) il-prestazzjoni tal-inġenju tal-ajru;

(4) kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjira."

(j) il-punt NCO.OP.210 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**NCO.OP.210 Bidu u kontinwazzjoni tal-avviċinament — l-ajruplani u l-ħelikopters**

(a) Jekk ir-RVR ta' kontroll għar-runway li għandha tintuża għall-inżul tkun inqas minn 550 m (jew kwalunkwe valur aktar baxx stabbilit f'konformità ma' approvazzjoni skont SPA.LVO), f'dak il-każ operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti ma għandhiex titkompla:

(1) lil hinn minn punt li fih l-inġenju tal-ajru jkun 1 000 pied 'il fuq mill-elevazzjoni tal-ajrudrom; jew

(2) fil-parti tal-avviċinament finali jekk id-DH jew l-MDH ikunu ogħla minn 1 000 pied.

(b) Jekk ir-referenza viżwali meħtieġa ma tiġix stabbilita, għandu jiġi eżegwit avviċinament mhux milħuq waqt jew qabel id-DA/H jew l-MDA/H.

(c) Jekk ir-referenza viżwali meħtieġa ma tinżammx wara d-DA/H jew l-MDA/H, għandu jitwettaq avviċinament b'tidwira minnufih.".

(8) L-Anness VIII huwa emendat kif ġej:

(a) jiddaħħal il-punt SPO.OP.101 li ġej:

"**SPO.OP.101 Kontrolli u ssettjar tal-altimetru**

(a) L-operatur għandu jistabbilixxi proċeduri għall-kontrolli tal-altimetru qabel kull tluq.

(b) L-operatur għandu jistabbilixxi proċeduri għall-issettjar tal-altimetru għall-fażijiet kollha tat-titjira, li għandhom iqisu l-proċeduri stabbiliti mill-Istat tal-ajrudrom jew mill-Istat tal-ispazju tal-ajru, jekk applikabbli.";

(b) il-punt SPO.OP.110 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**SPO.OP.110 Minimi operattivi tal-ajrudrom — l-ajruplani u l-ħelikopters**

(a) L-operatur għandu jistabbilixxi l-minimi operattivi tal-ajrudrom għal kull tluq, ajrudrom tad-destinazzjoni jew ajrudrom alternattiv li huwa ppjanat li jintuża sabiex tiġi żgurata s-separazzjoni tal-inġenju tal-ajru minn terren u minn ostakli u biex jittaffa r-riskju ta' telf ta' referenzi viżwali matul il-parti viżwali tat-titjir tal-operazzjonijiet ta' avviċinament bl-istrumenti.

(b) Il-metodu użat biex jiġu stabbiliti l-minimi operattivi tal-ajrudrom għandu jqis l-elementi kollha li ġejjin:

(1) it-tip, il-prestazzjoni u l-karatteristiċi tal-immaniġġar tal-inġenju tal-ajru;

(2) it-tagħmir disponibbli fuq l-inġenju tal-ajru għall-finijiet tan-navigazzjoni, l-akkwist ta' referenzi viżwali, u/jew il-kontroll tat-trajettorja tat-titjira matul it-tlugħ, l-avviċinament, l-inżul, u l-avviċinament mhux milħuq;

(3) kwalunkwe kundizzjoni jew limitazzjoni ddikjarata fil-manwal tat-titjira tal-inġenju tal-ajru (AFM);

(4) id-dimensjonijiet u l-karatteristiċi tar-runways jew taż-żoni ta' tlugħ u ta' avviċinament finali (FATOs) li jistgħu jintgħażlu biex jintużaw;

(5) l-adegwatezza u l-prestazzjoni tal-għajnuna viżwali u mhux viżwali u l-infrastruttura disponibbli;

(6) l-altitudni/l-għoli tad-distanza mill-ostakli (OCA/H) għall-proċeduri ta' avviċinament bl-istrumenti (IAPs);

(7) l-ostakli fiż-żoni ta' tlugħ u l-marġni ta' spazju meħtieġ;

(8) kwalunkwe karatteristika mhux standard tal-ajrudrom, tal-IAP jew tal-ambjent lokali;

(9) il-kompożizzjoni tal-ekwipaġġ tat-titjira, il-kompetenza u l-esperjenza tagħhom;

(10) l-IAP;

(11) il-karatteristiċi tal-ajrudrom u s-servizzi tan-navigazzjoni bl-ajru (ANS) disponibbli;

(12) kwalunkwe minimu li jista' jiġi ppromulgat mill-Istat tal-ajrudrom;

(13) il-kundizzjonijiet preskritti fi kwalunkwe approvazzjoni speċifika għal operazzjonijiet f'viżibbiltà baxxa (LVOs) jew operazzjonijiet bi krediti operattivi; u

(14) l-esperjenza operattiva rilevanti tal-operatur.

(c) L-operatur għandu jispeċifika metodu li bih jiġu stabbiliti l-minimi operattivi tal-ajrudrom fil-manwal tal-operat.";

(c) il-punt SPO.OP.111 jitħassar;

(d) il-punt SPO.OP.112 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**SPO.OP.112 Minimi operattivi tal-ajrudrom — operazzjonijiet ta' dawran b'ajruplani**

(a) L-għoli minimu tal-inżul (MDH) għal operazzjoni ta' avviċinament ta' dawran b'ajruplani ma jistax ikun inqas mill-ogħla minn:

(1) l-OCH/l-OCL tad-dawran ippubblikat għall-kategorija tal-ajruplan;

(2) l-għoli minimu tad-dawran imniżżel fit-Tabella 1; jew

(3) l-għoli tad-deċiżjoni (DH)/MDH tal-IAP preċedenti.

(b) Il-viżibbiltà minima għal operazzjoni ta' avviċinament ta' dawran b'ajruplani għandha tkun l-ogħla minn:

(1) il-viżibbiltà tad-dawran għall-kategorija tal-ajruplan, jekk tkun ippubblikata; jew

(2) il-viżibbiltà minima mniżżla fit-Tabella 1.

Tabella 1

L-MDH u l-viżibbiltà minima għad-dawran għal kull kategorija tal-ajruplan

	Kategorija tal-ajruplan			
	A	B	C	D
MDH (f'piedi)	400	500	600	700
VIS minima (m)	1 500	1 600	2 400	3 600";

(e) fil-punt SPO.OP.140, il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) Qabel ma jibda b'titjira, il-bdot fil-kmand għandu jkun familjari mal-informazzjoni meteoroloġika kollha disponibbli xierqa għat-titjira ppjanata. Il-preparazzjoni tat-titjira lil hinn mill-viċinanza tal-post tat-tluq, u għal kull titjira skont l-IFR, għandha tinkludi:

(1) studju tar-rapporti u tat-tbassir meteoroloġiċi attwali disponibbli; u

(2) l-ippjanar ta' azzjoni alternattiva li tipprovdi għall-possibbiltà li t-titjira ma tkunx tista' tintemm kif kienet ippjanata, minħabba l-kundizzjonijiet tat-temp.";

(f) jiddaħħlu l-punti SPO.OP.143 u SPO.OP.144 li ġejjin:

"**SPO.OP.143 Minimi tal-ippjanar tal-ajrudromi alternattivi tad-destinazzjoni — l-ajruplani**

Ajrudrom ma għandux jiġi speċifikat bħala ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni sakemm l-informazzjoni meteoroloġika attwali disponibbli ma tkunx tindika, għall-perjodu minn siegħa (1) qabel sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, jew mill-ħin attwali tat-tluq sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, skont liema jkun il-perjodu iqsar,

(a) għal ajrudrom alternattiv b'operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti disponibbli b'DH ta' inqas minn 250 pied,

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 200 pied 'il fuq mid-DH jew mill-MDH assoċjat mal-operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas l-ogħla waħda fost 1 500 m u 800 m 'il fuq mill-minimi tar-RVR/VIS tal-operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti; jew

(b) għal ajrudrom alternattiv b'operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti b'DH jew b'MDH ta' 250 pied jew aktar,

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 400 pied 'il fuq mid-DH jew mill-MDH assoċjat mal-operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 3 000 m; jew

(c) għal ajrudrom alternattiv mingħajr proċedura ta' avviċinament bl-istrumenti,

(1) limitu massimu ta' mill-inqas l-ogħla wieħed fost 2 000 pied u l-għoli minimu sikur tal-IFR; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 5 000 m."

SPO.OP.144 Minimi tal-ippjanar tal-ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni — il-ħelikopters

L-operatur għandu jagħżel ajrudrom bħala ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni biss jekk l-informazzjoni meteoroloġika attwali disponibbli tindika, għall-perjodu minn siegħa (1) qabel sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, jew mill-ħin attwali tat-tluq sa siegħa (1) wara l-ħin stmat tal-wasla, skont liema jkun il-perjodu iqsar,

(a) għal ajrudrom alternattiv b'IAP:

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 200 pied 'il fuq mid-DH jew mill-MDH assoċjat mal-IAP; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 1 500 m kuljum jew 3 000 m bil-lejl; jew

(b) għal ajrudrom alternattiv mingħajr IAP:

(1) limitu massimu ta' mill-inqas 2 000 pied jew l-għoli minimu sikur tal-IFR, skont liema jkun l-akbar; u

(2) viżibbiltà ta' mill-inqas 1 500 m kuljum jew 3 000 m bil-lejl.";

(g) fil-punt SPO.OP.145, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(a) Għal titjiriet skont l-IFR, il-bdot fil-kmand għandu jispeċifika fil-pjan tat-titjira mill-anqas ajrudrom alternattiv funzjonali wieħed għat-tlugħ fil-każ li l-kundizzjonijiet meteoroloġiċi attwali fl-ajrudrom tat-tluq ikunu fil-minimi operattivi tal-ajrudrom applikabbli jew anqas jew fil-każ li ma jkunx possibbli li l-ajruplan jirritorna lejn l-ajrudrom tat-tluq minħabba raġunijiet oħrajn.";

(h) fil-punt SPO.OP.170, il-punti (a) u (b) huma sostitwiti b'dan li ġej:

"(a) Il-bdot fil-kmand għandu jibda b'titjira skont il-VFR jew għandu jkompli biha biss meta l-aktar informazzjoni meteorolġika reċenti disponibbli tkun turi li fil-ħin mistenni tal-użu, il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi tul ir-rotta u fid-destinazzjoni ppjanata se jkunu fil-livell tal-minimi operattivi applikabbli tal-VFR jew f'livell ogħla minnhom.

(b) Il-bdot fil-kmand għandu jibda b'titjira skont il-VFR jew għandu jkompli biha lejn l-ajrudrom tad-destinazzjoni ppjanat biss meta l-iktar informazzjoni meteorolġika reċenti disponibbli tkun tindika li, fil-ħin mistenni tal-wasla, il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fid-destinazzjoni, jew tal-inqas f'ajrudrom alternattiv tad-destinazzjoni wieħed, ikunu fil-livell tal-minimi operattivi tal-ajrudrom applikabbli jew f'livell ogħla minnhom.";

(i) il-punt SPO.OP.180 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**SPO.OP.180 Kundizzjonijiet tat-tlugħ — l-ajruplani u l-ħelikopters**

Qabel ma jagħti bidu għat-tlugħ, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li:

(a) il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway/tal-FATO maħsuba biex tintuża ma jipprevjenux tlugħ u tluq sikur; u

(b) il-minimi operattivi tal-ajrudrom magħżula huma konsistenti ma' dawn kollha li ġejjin:

(1) it-tagħmir operattiv ta' fuq l-art;

(2) is-sistemi operattivi tal-inġenji tal-ajru;

(3) il-prestazzjoni tal-inġenju tal-ajru;

(4) kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjira.";

(j) il-punt SPO.OP.210 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**SPO.OP.210 Kundizzjonijiet għall-avviċinament u għall-inżul — l-ajruplani u l-ħelikopters**

Qabel ma jagħti bidu għal operazzjoni ta' avviċinament, il-bdot fil-kmand għandu jkun issodisfat li:

(a) il-kundizzjonijiet meteoroloġiċi fl-ajrudrom jew fis-sit tal-operat u l-kundizzjoni tar-runway/tal-FATO maħsuba biex tintuża ma jipprevjenux avviċinament sikur, inżul jew avviċinament b'tidwira, meta titqies l-informazzjoni dwar il-prestazzjoni li tinsab fil-manwal tal-operat; u

(b) il-minimi operattivi tal-ajrudrom magħżula huma konsistenti ma' dawn kollha li ġejjin:

(1) it-tagħmir operattiv ta' fuq l-art;

(2) is-sistemi operattivi tal-inġenji tal-ajru;

(3) il-prestazzjoni tal-inġenju tal-ajru;

(4) kwalifiki tal-ekwipaġġ tat-titjira.";

(k) il-punt SPO.OP.215 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"**SPO.OP.215 Bidu u kontinwazzjoni tal-avviċinament**

(a) Għall-ajruplani, jekk il-viżibbiltà (VIS) irrapportata jew ir-RVR ta' kontroll għar-runway li għandha tintuża għall-inżul tkun inqas mill-minimu applikabbli, f'dak il-każ operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti ma għandhiex titkompla:

(1) lil hinn minn punt li fih l-ajruplan ikun 1 000 pied 'il fuq mill-elevazzjoni tal-ajrudrom; jew

(2) fil-parti tal-avviċinament finali (FAS) jekk id-DH jew l-MDH ikunu ogħla minn 1 000 pied.

(b) Għall-ħelikopters, jekk ir-RVR irrapportata tkun inqas minn 550 m u r-RVR ta' kontroll għar-runway li għandha tintuża għall-inżul tkun inqas mill-minimu applikabbli, f'dak il-każ, operazzjoni ta' avviċinament bl-istrumenti ma għandhiex titkompla:

(1) lil hinn minn punt li fih il-ħelikopter ikun 1 000 pied 'il fuq mill-elevazzjoni tal-ajrudrom; jew

(2) fl-FAS jekk id-DH jew l-MDH ikunu ogħla minn 1 000 pied.

(c) Jekk ir-referenza viżwali meħtieġa ma tiġix stabbilita, għandu jiġi eżegwit avviċinament mhux milħuq waqt jew qabel id-DA/H jew l-MDA/H.

(d) Jekk ir-referenza viżwali meħtieġa ma tinżammx wara d-DA/H jew l-MDA/H, għandu jitwettaq avviċinament b'tidwira minnufih.

(e) Minkejja l-punt (a), fil-każ fejn ma tiġi rrapportata l-ebda RVR, u l-VIS irrapportata tkun aktar baxxa, iżda l-viżibbiltà meteoroloġika kkonvertita (CMV) tkun akbar mill-minimu applikabbli, allura l-avviċinament tal-istrument jista' jitkompla sad-DA/H jew sal-MDA/H.

(f) Minkejja l-punti (a) u (b), jekk ma jkun hemm l-ebda intenzjoni ta' nżul, l-avviċinament tal-istrument jista' jitkompla għad-DA/H jew għall-MDA/H. Għandu jiġi eżegwit avviċinament mhux milħuq waqt jew qabel id-DA/H jew l-MDA/H.";

(l) Jiżdied il-punt SPO.OP.235 li ġej:

"**SPO.OP.235 Operazzjonijiet tal-EFVS 200**

(a) Operatur li beħsiebu jwettaq operazzjonijiet tal-EFVS 200 bi krediti operattivi u mingħajr approvazzjoni speċifika għandu jiżgura li:

(1) l-inġenju tal-ajru jkun iċċertifikat għall-operazzjonijiet maħsuba;

(2) jintużaw biss ir-runways, il-FATOs u l-IPs adattati għall-operazzjonijiet tal-EFVS;

(3) l-ekwipaġġ tat-titjira jkun kompetenti biex iwettaq l-operazzjoni maħsuba u jiġi stabbilit programm ta' taħriġ u ta' kontroll għall-membri tal-ekwipaġġ tat-titjira u għall-persunal rilevanti involut fit-tħejjija tat-titjira;

(4) jiġu stabbiliti proċeduri operattivi;

(5) kwalunkwe informazzjoni rilevanti tkun iddokumentata fil-lista tat-tagħmir minimu (MEL);

(6) kwalunkwe informazzjoni rilevanti tiġi dokumentata fil-programm ta' manutenzjoni;

(7) jitwettqu valutazzjonijiet tas-sikurezza u jiġu stabbiliti indikaturi tal-prestazzjoni sabiex jiġi mmonitorjat il-livell ta' sikurezza tal-operazzjoni; u

(8) il-minimi operattivi tal-ajrudrom iqisu l-kapaċità tas-sistema użata.

(b) L-operatur ma għandux iwettaq operazzjonijiet tal-EFVS 200 meta jwettaq l-LVOs.

(c) Minkejja l-punt (a)(1), l-operatur jista' juża l-EVSs li jissodisfaw il-kriterji minimi biex iwettaq operazzjonijiet tal-EFVS 200, dment li dan jiġi approvat mill-awtorità kompetenti."